31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1971
ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'
ΕΤΟΣ 36ον — ΑΡΙΘ. 348
ΑΘΗΝΑΙ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΦΗΜΕΡΙΣ - ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΛΑΟΥ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΑΘΗΝΑΙ
ΣΥΜΗΣ 9 — ΤΗΛ. 852.679 — ΑΘΗΝΑΙ
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΤΗΣ
Ν. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

ΜΕ ΑΝΑΦΟΡΑΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ

Ὁ Νομάρχης συνηγορεῖ ὑπὲρ τῆς διιαστιιῆς ὑπαγωγῆς τῶν Κυθήρων εἰς Πειραιᾶ

Ὁ Νομάρχης Πειραιῶς κ. Πωλιουδάκης, συνηγορῶν ὑπὲρ τῆς δικαστικῆς ὑπαγωγῆς τῶν Κυθήρων εἰς Πειραιᾶ, καὶ τῆς ἐπανασυνδέσεως τοῦ Εἰρηνοδικείου Κυθήρων, διεβίβασε σχετικὰς ἀναφορὰς τῶν κοινοταρχῶν τῆς Νήσου πρὸς τὸ σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης, μὲ τὴν ἀκόλουθον ἀναφοράν του.

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ ὑποβάλωμεν συνημμένως τὴν ἀπὸ 30.11.70 ἀναφορὰν τῶν Προέδρων τῶν Κοινοτήτων τῆς νήσου Κυθήρων, σχετικῶς μὲ τὴν ἐπανασύστασιν τοῦ εἰρηνοδικείου Κυθήρων καὶ τὴν ὑπαγωγὴν τῆς νήσου δικαστικῶς εἰς τὸν Νομὸν Πειραιῶς, καὶ νὰ παρακαλέσωμεν ὅπως ἐξετάσητε μετὰ πάσης εὐμενείας τὸ δίκαιον τοῦτο αἴτημα, καθ' ὅσον ὡς καὶ ἡμεῖς γνωρίζομεν ἡ κατάργησις τοῦ εἰρηνοδικείου καὶ ἡ ὑπαγωγὴ τῆς νήσου δικαστικῶς εἰς τὸ Γύθειον ἐπέφερεν μεγίστας δυσχερείας εἰς τοὺς κατὰ πλειοψηφίαν ἀπόρους κατοίκους τῆς νήσου τόσον ἀπὸ ἀπόψεως οἰκονομικῆς ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως διακινήσεως των πρὸς Πελοπόννησον λόγω τῆς πλημμελεστάτης διὰ πλοίων συγκοινωνίας ἀλλὰ καὶ τῆς ἐπικρατούσης ἰδίαι κατὰ τοὺς χειμερινοὺς μῆνας μεγάλης θαλασσοταραχῆς εἰς τὴν θάλασσαν τῶν Κυθήρων, ἕνεκα τῆς ὁποίας οἱ πλόες κατὰ κανόνα διακόπτονται. Πέραν τούτου οὐδεὶς δεσμὸς συγγενείας ἢ φιλίας ὑφίσταται ὑπὸ κατοίκων τῶν Κυθήρων τῆς Λακωνίας, ἐνῶ ἐξ ἀντιθέτου εἰς τὴν πόλιν τοῦ Πειραιῶς, ἅπαντες σχεδὸν οἱ Κυθήριοι ἔχουν συγγενικά των σπίτια παρ' ὧν φιλοξενοῦνται.

Δι' ὅλους αὐτοὺς τοὺς λόγους ἀλλὰ καὶ τὰ ἐν τῷ ὑποβαλλομένῳ ὑπομνήματι ἀναλυτικῶς ἐκτειθέμενα παρακαλοῦμεν τὸ Ὑπουργεῖον ὅπως εὐαρεστηθῇ καὶ ἐξετάσει μὲ πᾶσαν δυνατὴν κατανόησιν τὸ αἴτημα τοῦτο.

Ὁ Νομάρχης
ΙΩΑΝ. ΠΩΛΙΟΥΔΑΚΗΣ

ΔΙ' ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ

ΑΝΕΧΩΡΗΣΕ ΕΙΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΝ Ο Κ. ΙΩΑΝΝΗΣ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΘΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΗ ΕΠΙ 4ΜΗΝΟΝ

Τὴν 12ην Ἰανουαρίου, ἀνεχώρησε ἀεροπορικῶς εἰς Αὐστραλίαν, ὁ διευθυντὴς τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» κ. Ἰωάννης Κασιμάτης, συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὴν σύζυγόν του. Ὁ σκοπὸς τοῦ ταξιδίου του εἶναι ἐπαγγελματικός. Θὰ παραμείνῃ εἰς Αὐστραλίαν περὶ τοὺς τέσσαρας μῆνας καὶ θὰ περιοδεύσει τὰς πολιτείας καὶ πόλεις τῆς ὡραίας αὐτῆς χώρας ὅπου εἶναι ἐγκατεστημένοι Κυθήριοι. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀπουσίας τοῦ κ. Κασιμάτη ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, τῆς ἐκδόσεως τοῦ φύλλου θὰ ἐπιμελοῦνται οἱ ἀνεψιοί του κ.κ. Στρατῆς Κασιμάτης καὶ Ἰωάννης Π. Τζάννες, ὁ παλαιὸς συνεργάτης μας κ. Νῖκος Β. Γλυτσὸς καὶ ὁ ἔγκριτος δημοσιογράφος ἐπιστήθιος φίλος καὶ συνεργάτης τοῦ κ. Κασιμάτη, κ. Νῖκος Ἰερείδης. Παρακαλοῦμεν θερμῶς τοὺς ἀνταποκριτὰς καὶ συνεργάτας μας, νὰ ἀναπτύξουν κάθε δυνατὴν δραστηριότητα πρὸς συγκέντρωσιν δημοσιογραφικοῦ ὑλικοῦ, διὰ τὴν ἀπρόσκοπτον ἔκδοσιν τῆς ἐφημερίδος. Ἡ πάσης φύσεως ἀλληλογραφία παρακαλοῦμεν νὰ ἀποστέλλεται ὡς ἑξῆς: Στρατὴν Κασιμάτην, Σύμης 9 Ἀθῆναι Τ.Τ. 816.

Εἶναι ἀναπόφευκτον κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἀπουσίας τοῦ διευθυντοῦ μας εἰς τὸ ἐξωτερικόν, νὰ σημειωθοῦν ἐλλείψεις τινὲς περὶ τὴν ἔκδοσιν. Ἐπικαλούμεθα, προκαταβολικῶς, τὴν ἐπιείκειαν τῶν φίλων καὶ τῶν συνδρομητῶν μας.

Τέλος, ὁ κ. Ἰωάννης Κασιμάτης, ὑπὸ τὴν ἰδιότητά του ὡς μέλους τοῦ Δ.Σ. τοῦ ἐν Ἀθήναις κοινωφελοῦς ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» θὰ δώσῃ εἰς τοὺς συμπατριώτας τῆς Αὐστραλίας καὶ τὰς Κυθηραϊκὰς Ἀδελφότητας, κάθε πληροφορίαν ἡ ὁποία τυχὸν θὰ τοῦ ζητηθῇ, ἀναφορικῶς μὲ τὸ Γηροκομεῖον Κυθήρων, μὲ τὰ Τριφύλλεια Ἱδρύματα, μὲ τὸ Νοσοκομεῖον καὶ μὲ τὰ λοιπὰ κοινωφελῆ ἔργα τῆς Νήσου. Διὰ τοὺς τυχὸν ἐπιθυμοῦντας, νὰ γράψουν διὰ οἱοδήποτε θέμα εἰς τὸν κ. Κασιμάτη, οἱ διευθύνσεις του εἰς Αὐστραλίαν ἔχουν ὡς ἑξῆς:

MR JOHN CASSIMATIS,
84 DONCASTER AVE. KENSINGTON N.S.W. 2033. AUSTRALIA. Καὶ JOHN CASSIMATIS, 164 PITT. ST. SYDNEY N.S.W, 2000 AUSTRALIA.

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΑΚΙΝΗΤΟΥ

ΑΚΑΡΠΟΣ ΚΑΙ Η ΕΝΑΤΗ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ

ΝΑ ΜΕΙΩΘΗ ΤΟ ΟΡΙΟΝ

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Πρωτοδικείου Ἀθηνῶν, ἐγένετο τὴν 10ην Ἰανουαρίου, ἡ 9η κατὰ σειρὰν πλειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν ἐκποίησιν τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γ. Ἀνδρούτσου, τῶν Ἀθηνῶν, οἰκίας Λεωνίδα Μεγαλοκονόμου, πρὸς ἀποπεράτωσιν τοῦ Κασιματείου Γηροκομείου Κυθήρων. Κατόπιν ἐγκρίσεως τοῦ Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν, ἡ δημοπρασία ἐξεκίνησε μὲ ἐλάχιστον ὅριον προσφορῶν τὸ ποσὸν τοῦ 1.250.000 δραχμῶν. Παρὰ ταῦτα ἀνέβη ἄγονος, καθ' ὅσον δὲν προσῆλθε οὐδεὶς πλειοδότης. Κατόπιν αὐτοῦ τὸ κοινωφελὲς Ἵδρυμα «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων, μερίμνῃ τοῦ ὁποίου ἱδρύεται καὶ τὸ Γηροκομεῖον, δι' ἀναφορᾶς του πρὸς τὸ σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν, ἐξήτησε τὴν περαιτέρω μείωσιν τοῦ ποσοῦ ἐκκινήσεως, ἵνα εἰς νέαν δημοπρασίαν εὑρεθῇ ἀγοραστής.

ΑΠΟ ΤΑ ΒΑΘΗ ΤΩΝ ΑΙΩΝΩΝ ΕΩΣ ΣΗΜΕΡΑ

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ καὶ ἡ ἱστορία τους

Τοῦ Μιχαὴλ Πετροχείλου

7ον

Ἀπὸ τοῦ 1911 ἀποτελοῦνται ἀπὸ τὶς ἑξῆς 16 τὸν ἀριθμὸ κοινότητες. Ἀντικυθήρων, Ἀρωνιαδίκων (συνοικισμοὶ Ἀρωνιάδικα, Βαμβακαράδικα, Γερακιτιάνικα, Πιτσινάδες) Βιαραδίκων, Γερακάρι (Γερακάρι, Πετροῦνι), Καραβᾶ (Καραβᾶς, Δέσποινα, Πραγγί, Διακοπουλιάνικα) Καρβουνάδων (Καρβουνάδες, Ἅγιος Ἠλίας, Ἀλεξανδράδες, Κεραμουτόν, Σταθιάνικα), Κοντολιανίου. (Κοντολιάνοι, Φατσάδικα, Πορτολαμιάνικα, Κυθήρων (Κύθηρα, Καψάλι, Κάλαμος, Μανιτοχῶρι, Πούρκος, Στραπόδι, Σπηλιές), Λειβαδίου (Λειβάδιον, Κοντολετοῦ, Κοτσιφιάνικα, Κατούνι, Λουραντιάνικα, Σκουλιάνικα, Τζιάνικα, Βρουχιάνικα), Λογοθετιανίκων (Λογοθετιάνικα, Κατσουλιάνικα, Κουτσουνάρι, Περλεγκιάνικα, Χριστοφοριάνικα, Κομηνιάνικα ἢ Δουριάνικα, Μανιάνικα), Μητάτων (Μητάτα, Αὐλέμων, Μονὴ Ἁγίας Μόνης), Μυλοποτάμου (Μυλοπόταμον, Ἀρέοι), Πιτσιανίκων (Πιτσιάνικα, Δρυμών, Καλησπεριάνικα, Καλοκαιρινές, Μονὴ Μυρτιδίων) Ποταμοῦ (Ποταμός, Ἁγία Ἀναστασία, Ἁγία Πελαγία, Ζαγλανικιάνικα, Μελετιάνικα, Τριφυλλιάνικα) Φρατσίων (Φράτσια, Δόκανα), Φριλιγγιανίκων, (Φριλιγγιάνικα, Καστρισιάνικα, Ἀλοϊζιάνικα, Τσουανιάνικα, Δρυμονάρι).

Στὶς 11 Αὐγούστου 1903 ἔγινε κοντὰ στὰ Μητάτα ὁ μεγαλύτερος σεισμὸς τῆς Ἑλλάδος. Τὸ 1917 ὅταν δημιουργήθηκε στὴν Θεσσαλονίκη ἡ Κυβέρνηση Ἐθνικῆς Ἀμύνης συνεστήθη καὶ στὰ Κύθηρα αὐτόνομη διοίκηση ὑπὸ τὸν πολιτευτήν τους Παναγ. Τσιτσίλιαν.

Καθ' ὅλους τοὺς πολέμους μας μετέσχον φυσικὰ πολλοὶ Κυθήριοι. Συγκεκριμένα κατὰ τὸν Ἀλβανικὸν στὶς 2 Ἰανουαρίου 1941 διετάχθησαν οἱ ἄνδρες τοῦ τοπικοῦ ἀποσπάσματος, ποὺ εἶχε συσταθῆ γιὰ τὴν ἄμυνα τοῦ νησιοῦ καὶ γιὰ περίπτωση ἐνδεχομένης προσβολῆς του, νὰ μεταβοῦν στὸ μέτωπο, ὅπου κι' ἐπολέμησαν στὴν περιοχὴ τῆς Κλεισούρας.

Κατὰ τὴν Κατοχή, οἱ Γερμανοὶ κατέλαβον τὰ Κύθηρα στὶς 10 Μαΐου 1941, μετὰ 6 δὲ μέρες τ' Αντικύθηρα. Στὶς 9 Ἰουνίου ὡστόσο, τὰ παρέδωσαν σὲ Ἰταλικὸ ἀπόσπασμα, τὸ ὁποῖο κι' ἀφήρεσε τὰ κυνηγετικὰ ὅπλα τῶν κατοίκων καὶ διήρπασε τὰ λάδια τῶν παραγωγῶν.

Στὴ θάλασσά τους στὶς 22 Μαΐου 1941 διεξήχθηκε μεγάλη ἀεροναυμαχία κατὰ τὴν ὁποία κι' ἐβυθίσθησαν Ἀγγλικὰ καταδρομικὰ τῆς μοίρας τοῦ ναυάρχου Ρῶλλιγκς, «Γκλώστερ, καὶ «Φίτζι» καὶ μερικὰ ἀντιτορπιλλικά.

Παρατηρητήρια ἐγκατέστησαν οἱ ἐπιδρομεῖς στὴν Ἀγίαν Ἐλέσσα καὶ Τράχηλα. Ἀγγλικὰ ἐν τούτοις ὑποβρύχια δὲν παρέλειψαν νὰ ἐνεργήσουν στὶς 25 Νοεμβρίου 1941 ἀπόβαση κομάντος στ' Ἀντικύθηρα κι' ἀεροπλάνα τους νὰ βυθίσουν στὸν Αὐλέμενα στὶς 29 Ἰουλίου 1943 Γερμανικὸ ἰστιοφόρο.

Οἱ Ἰταλοὶ ἀνεχώρησαν μετὰ τὴν πτῶση τοῦ Μουσολίνι ἀπ' τὸ νησὶ στὶς 2 Ὀκτωβρίου 1943 κι' ἀφοῦ ἐν τῷ μεταξὺ, ἀφωπλίσθησαν ἀπὸ τοὺς ἀντάρτες ποὺ κατέβηκαν ἀπ' τὴν Λακωνία.

Οἱ Γερμανοὶ ἐπέβαλαν ἀναγκαστικὴ ἐργασία στοὺς κατοίκους μετέφεραν δὲ στὶς 10 Μαΐου 1944 ὅλους τοὺς κατοίκους τῶν Ἀντικυθήρων στὴν Κρήτη γιὰ νὰ ὀχυρώσουν καλλίτερα τὴν νησίδα.

Ἐν τῷ μεταξὺ σημειώνονται ἀντιρρήσεις τῶν Κυθηρίων κατὰ τοῦ τρόπου τῆς δράσης τῶν ἀνταρτῶν τοῦ ΕΑΜ καὶ τῆς ἐπιβολῆς φορολογίας.

Τὴν 22 Αὐγούστου 1944 ὁμὰς κατοίκων τοῦ Καραβᾶ ἐξελήφθησαν γι' ἀντάρτες ἀπὸ τοὺς Γερμανοὺς καὶ ἐπολυβολήθησαν.

Ἀπὸ τὶς 31 Αὐγούστου 1944 οἱ Γερμανοὶ ἄρχισαν νὰ καταστρέφουν τὰ φυλάκιά τους. Οἱ ἀντάρτες τοὺς παρήγγειλαν νὰ τοὺς παραδώσουν τὸν ὁπλισμό, ἐφόντισαν δὲ καὶ κατὰ τὴν ἐπιβίβασή τους στὰ πλοῖα νὰ τοὺς δυσχεράνουν σχετικῶς.

Οἱ Γερμανοὶ ἔφυγαν στὶς 4 Σεπτεμβρίου 1944, ἔστειλαν δὲ ὡς ἀντίποινα βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα τὰ ὁποῖα σὲ 4 ἀλλεπάλληλες πτήσεις ἔπληξαν σημαντικὰ τὴν περιοχὴ τῆς Χώρας.

Τὰ μεσάνυχτα τῆς 11 Σεπτεμβρίου πέσαν στὸ χωριὸ Δρυμώνα 8 Ἄγγλοι ἀλεξιπτωτιστεί. Στὶς δὲ 15 καὶ 16 τοῦ ἴδιου μῆνα τὸ λιμάνι τοῦ Καψαλιοῦ ἐγιόμισ' ἀπὸ πολεμικὰ σκάφη ποὺ ἀπεβίβασαν περὶ τοὺς 600 Ἄγγλους.

(Συνέχεια εἰς τὸ ἑπόμενον)

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΙΣ — ΛΥΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΖΩΤΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Νὰ ἀγορασθῇ ἰδιόκτητον σκάφος διὰ νὰ βελτιωθῇ ἡ συγκοινωνία

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ ΑΝΕΚΙΝΗΣΕ ΤΟ ΘΕΜΑ

Ἕνα ἀπὸ τὰ μεγάλα προβλήματα τῆς ἐπαρχίας μας, εἶναι τὸ συγκοινωνιακόν. Ὑφίσταται ἀπὸ αἰώνων, ἀλλά, παρερχομένου τοῦ χρόνου, γίνεται ὀξύτερον. Ἡ νῆσος κεῖται εἰς θέσιν ποὺ ἀπέχει πολὺ ἀπὸ τὰς συγκοινωνιακὰς γραμμὰς τῆς λοιπῆς νησιωτικῆς Ἑλλάδος. Διὰ νὰ ἐξυπηρετηθῇ χρειάζεται πλοῖον ἀποκλειστικῶς διὰ τὰ Κύθηρα. Τὰ παλαιότερα χρόνια οἱ Κυθήριοι ἐξυπηρετοῦντο μὲ τὰ πλοῖα ποὺ προσήγγιζαν εἰς τοὺς λιμένας καὶ ὅρμους τῆς Πελοποννήσου.

Τώρα ὅλα τὰ πελοποννησιακὰ παράλια συνδέονται ὁδικῶς μὲ τὴν πρωτεύουσαν καὶ οἱ κάτοικοι αὐτῶν ἐξυπηρετοῦνται μὲ τὰ αὐτοκίνητα. Ἔτσι, οἱ ἐπιβάταιλιγοστεύουν καὶ πλοῖα μεγάλα δὲν ἐνδιαφέρονται διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς γραμμῆς. Ἄλλοτε τὸ Νησί μας εἶχε πυκνὸν πληθυσμόν. Τώρα οἱ κάτοικοι ποὺ ἀπέμειναν εἶναι ὀλιγώτεροι ἀπὸ πέντε χιλιάδες. Ἔτσι καὶ οἱ ἐπιβάται εἶναι ὀλίγοι καὶ ἡ μεταφορὰ ἀγαθῶν περιωρισμένη. Ἡ προσέγγισις λοιπὸν εἰς τὰ Κύθηρα δὲν ἀποφέρει κέρδη εἰς τὰ πλοῖα, ὅπως ἄλλοτε. Αὐτὴ εἶναι μία ὠμὴ ἀλήθεια. Ἡ γεωγραφικὴ θέσις τοῦ Νησιοῦ μας καὶ ὁ περιωρισμένος ἀριθμὸς τῶν κατοίκων του, εἶναι οἱ μεγάλοι ἐχθροὶ τῆς καλῆς του συγκοινωνίας μετὰ τοῦ Πειραιῶς.

Διατελοῦμεν, καὶ πρέπει νὰ διατελοῦμεν, ὑπὸ καθεστὼς ἐλευθέρας οἰκονομίας. Οἱ ἐφοπλισταὶ ταχέων καὶ μεγάλων σκαφῶν δὲν θὰ δρομολογήσουν ποτὲ τὰ σκάφη των εἰς μίαν ἄγονον γραμμήν. Ἡ κυβέρνησις ἐπιχορηγεῖ μίαν προσέγγισιν ἑβδομαδιαίως διὰ νὰ ἐξυπηρετοῦνται κατὰ κάποιον τρόπον αἱ στοιχειώδεις ἀνάγκαι τῶν κατοίκων. Μὲ τὰς παραλήσεις καὶ πιέσεις κοινοτήτων καὶ σωματείων, ἔστω ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ ἐπιχορηγήσῃ καὶ δευτέραν προσέγγισιν. Ἐν τούτοις, διὰ νὰ θεωρηθῇ τὸ πρόβλημα λελυμένον, πρέπει νὰ ἔχωμεν εἰς τὰ Κύθηρα, τρεῖς, τοὐλάχιστον ἑβδομαδιαίας προσεγγίσεις ἐκ Πειραιῶς καὶ ἡ διάρκεια τοῦ ταξιδίου νὰ μὴν εἶνα ιμεγάλη.

Μὲ τὰς ἀνωτέρω σκέψεις καταλήγομεν εἰς τὸ συμπέρασμα, ὅτι διὰ νὰ ἀποκτήσωμεν καλὴν συγκοινωνίαν μετὰ τοῦ Πειραιῶς, ἱκανὴν νὰ συμβάλῃ καὶ εἰς τὴν τουριστικὴν ἀξιοποίησιν τῆς Νήσου, ὥστε νὰ ἀποσοβηθῇ ἡ διαφαινομένη ἐρήμωσις αὐτῆς, πρέπει νὰ ἀγορασθῇ σκάφος κατάλληλον, τὸ ὁποῖον νὰ εἶναι κτῆμα ὁλοκλήρου τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ καὶ διὰ τοῦ ὁποίου νὰ μὴ ἐπιδιώκωνται κέρδη. Νὰ λειτουργῇ δηλαδὴ ἡ Κυθηραϊκὴ ἀτμοπλοΐα ὡς κοινωφελὲς ἔργον. Διὰ τὴν ἀγορὰν τοιούτου σκάφους πρέπει νὰ ἐπιστρατευθῇ ἡ ἀνεξάντλητος φιλοπατρία τῶν Κυθηρίων, καὶ νὰ ἡγηθοῦν τῆς κινήσεως τὰ ἀπαναχοῦ τῆς γῆς Κυθηραϊκὰ σωματεῖα.

Τὰ ἀνωτέρω ἐκφράζουν τὰς ἀπόψεις μας καὶ ἀποτελοῦν τὴν ἀπάντησιν τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» εἰς ἐπιστολὴν τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Νέας Ὑόρκης, ἀναφορικῶς μὲ τὸ φλέγον συγκοινωνιακὸν μας πρόβλημα. Ἡ ἐν λόγῳ ἐπιστολή, ἐστάλη καὶ πρὸς ὅλας τὰς Κυθηραϊκὰς Ἀδελφότητας καὶ Συνδέσμους, ἔχει δὲ ὡς ἑξῆς:

«Ἀγαπητοὶ πατριῶται καὶ φίλοι,

Εἶναι γνωστὸν ὅτι ὅλοι οἱ Κυθήριοι εἴμεθα μεγάλοι νοσταλγοὶ τοῦ ὄμορφου νησιοῦ μας. Τὸ πρόβλημα ὅμως τῆς μεταβάσεως ἐκεῖ ἀπὸ Πειραιᾶ ἀντιμετωπίζομεν γιὰ χρόνια. Ἐὰν ἡ μετάβασις ἦτο σύντομος καὶ ἄνετος, ἡ κάθε ὁμορφη γωνιὰ τοῦ νησιοῦ μας θὰ ἀξιοποιεῖτο.

Τὸ συγκοινωνιακὸν πρόβλημα μᾶς ἀπασχολεῖ ὅλους. Τελευταίως ἐπεκοινωνήσαμεν μὲ τὸν κ. Δημήτριον Στάθην, πλοίαρχον Ε.Ν. καὶ υἱὸν τοῦ ἀειμνήστου Σπύρου Στάθη, γυμνασιάρχου, ὁ ὁποῖος μοῦ ἐξέφρασε τὴν σκέψιν του σχετικῶς μὲ τὸ συγκοινωνιακὸν θέμα τῆς νήσου. Κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Στάθη, διὰ τῆς ἀγορᾶς εἰδικοῦ πλοίου δύναται νὰ συνδεθῇ ἡ Νῆσος μὲ τὸν λιμένα Πειραιῶς ἐντὸς ἐλαχίστων ὡρῶν. Ἡ ἰδέα αὕτη ἐτέθη πρὸς συζήτησιν εἰς τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν τοῦ ἐδῶ Συλλόγου μας.

Ἡ ἀπόκτησις πλοίου χωρητικότητος 200 - 250 ἐπιβατῶν, τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτελῇ τὸ ταξίδι εἰς τέσσαρας ὥρας περίπου, ἀπαιτεῖ κεφάλαιον τοὐλάχιστον ἑνὸς ἑκατομμυρίου δολλαρίων.

Ὡς Σύλλογοι ἀδυνατοῦμεν νὰ διαθέσωμεν τὸ ἀπαιτούμενον τοῦτο κεφάλαιον. Δυνάμεθα ὅμως ὡς Σύλλογοι νὰ ἐνεργήσωμεν καὶ νὰ ἐξεύρωμεν τὸ ποσὸν αὐτὸ τόσον ἀπὸ ἄτομα ἔχοντα τὴν οἰκονομικὴν δυνατότητα, ὅσον καὶ ἀπὸ Κρατικὴν ἐπιχορήγησιν.

Ἐὰν τὸ ἀνωτέρω ἐπιτευχθῇ, οἱ οἰκονομικῶς συμβάλλοντες θὰ εἶναι καὶ μέτοχοι τοῦ σκάφους, τὸ ὁποῖον θὰ συνδέῃ τὴν νῆσον καθημερινῶς ἢ καὶ ἐὰν τοιαύτη ἀνάγκη δὲν παρίσταται θὰ δύναται τὸ σκάφος νὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς ἄλλας συγκοινωνιακὰς γραμμάς.

Ἡ πραγματοποίησις τῆς ἰδέας αὐτῆς ἀπαιτεῖ τὴν θερμὴν συμπαράστασιν ὅλων μας, ἀφοῦ βεβαίως θεωρηθῇ πιθανὴ ἡ λύσις τοῦ συγκοινωνιακοῦ μας προβλήματος. Ὡς ἐκ τούτου θέτομεν τὴν ἀποψίν μας εἰς τὴν κρίσιν σας ἀναμένοντας σχετικὴν ἀπάντησίν σας.

Διατελῶ ἀδελφικώτατα
Διὰ τὴν Κυθηραϊκὴν
Ἀδελφότητα Ν. Υ.
Ὁ πρόεδρος
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Θ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΙΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΑΛΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΝ ΤΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΜΑΣ

Εὐγνωμονοῦμε τὸν Νιιόλαο Τριφύλλη ιαὶ εὐχαριστοῦμε τὴν Ἐθν. Κυβέρνησιν

Ἕνα εὐχαριστήριον γνωστοῦ συμπατριώτου μας, ὁ ὁποῖος ἐνοσηλεύθη εἰς τὸ Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων, μᾶς ὑποχρεώνει νὰ δοῦμε τὸ θέμα τῆς νοσηλείας εἰς τὸ Νοσοκομεῖον μας ἐν συσχετισμῷ πρὸς γενικώτερα παράλληλα θέματα, ἀπὸ ὑψηλοτέρας σκοπιᾶς.

Δὲν εἶναι ἡ ἀστυφιλία φαινόμενον ἁπλοῦν ποὺ ἐκφράζει μόνον ἐπιθυμίαν τοῦ κόσμου τῆς ἐπαρχίας νὰ ἐγκατασταθῇ δι' εὐζωΐαν εἰς τὴν πρωτεύουσαν. Τὰ κίνητρα εἶναι βαθύτερα· ἡ ρίζα των ξεκινᾶ ἐνίοτε καὶ ἀπὸ αὐτὴν ταύτην τὴν ἀνάγκην τῆς διατηρήσεως τῆς ζωῆς. Τὸ φαινόμενον τῆς φυγῆς πρὸς τὰ μεγάλα ἀστικὰ κέντρα ἑρμηνεύεται ἀπὸ τὰς ἀνησυχίας ποὺ δημιουργεῖ ἡ στέρησις τῆς ἱκανοποιήσεως βασικῶν ἀναγκῶν τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου.

Τὴν ἀνάγκην τῆς θεραπείας τῶν βασικῶν αὐτῶν ἀναγκῶν διεῖδεν ἡ Ἐθνικὴ Ἐπαναστατικὴ Κυβέρνησις, καὶ μὲ ταχὺν ρυθμὸν ἐξησφάλισε εἰς τὴν ἐγκαταλελειμμένην ἑλληνικὴν ἐπαρχίαν, καὶ εἰς τὸ νησί μας φυσικά, ὡς εἶναι γνωστόν, μὲ μεγάλας δαπάνας τὴν ὕδρευσιν καὶ τὴν ἠλεκτροδότησιν ὡς βασικὰς προϋποθέσεις, διὰ τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξιν τῆς ἐπαρχίας. Τὰ μεγάλα αὐτὰ ἔργα εἶχεν ἐπιδιώξει νὰ πραγματοποιήσῃ κατὰ τὸ παρελθὸν — καὶ τὸ εἶχεν ἐπιτύχει ἐν μέρει — ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία. Τόσα ὅμως ἰδιωτικὰ κεφάλαια διὰ τὴν ὁλοκλήρωσιν τῶν δύο ἀνωτέρω ἔργων δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐξευρεθοῦν.

Ἀθρόαι προσφοραὶ — κατὰ τὸ ἀπώτερον ἰδίᾳ παρελθὸν — Κυθηρίων ἐδημιούργησαν πλεῖστα ἔργα κοινωφελῆ, τὰ κυριώτερα τῶν ὁποίων εἶναι τὸ πλῆρες σχεδὸν ὁδικὸν δίκτυον τοῦ νησιοῦ, τὸ Γυμνασιακὸν μέγαρον, λιμενοβραχίονες, τὸ ἀνεγειρόμενον Γηροκομεῖον καὶ τὸ κυριώτερον ὅλων, τὸ Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων, τὸ ὁποῖον ἔγινε χάρις εἰς τὰς μεγάλας θυσίας καὶ στερήσεις μιᾶς ὁλοκλήρου ζωῆς, διὰ τὸν σκοπὸν αὐτόν, τοῦ μεγάλου ἐκείνου τέκνου τῶν Κυθήρων, τοῦ Νικολάου Τριφύλλη καὶ μὲ τὴν συνεργασίαν τοῦ μεγάλου Κυθηρίου Μιχαὴλ Σιμιτέκολου.

Σκοπός του, ὄνειρόν του ἀπὸ παιδί, νὰ κάνῃ Νοσοκομεῖον εἰς τὴν πατρίδα του, πλῆρες, ἀρτίως ἐξοπλισμένον, ἄριστα λειτουργοῦν. Ἔτσι τὸ ἠθέλησε, καὶ γι' αὐτὸ ἐπροικοδότησε ἐσαεὶ μὲ τὰ μεγάλα εἰσοδήματα τῆς τεραστίας περιουσίας του. Σκέπτεται κανεὶς σήμερα, πόσον ἐπροπορεύθη τῆς ἐποχῆς του, ὁ ἀείμνηστος μέγας πατριώτης, ὅταν, μόλις τώρα, τὸ ἑλληνικὸν κράτος μελετᾶ νὰ θέσῃ εἰς ἐφαρμογὴν τὴν ἀποκέντρωσιν καὶ τὴν ἀναδιάρθρωσιν τῶν νοσηλευτικῶν μονάδων τῆς Χώρας, εἰς τρόπον ὥστε ὁ κόσμος τῆς ἐπαρχίας νὰ τυγχάνῃ μέσα εἰς τὸν ζωτικὸν χῶρον του, ἀρίστης νοσοκομειακῆς περιθάλψεως, διὰ νὰ παύσῃ τοῦ λοιποῦ ἡ συρροὴ ἀσθενῶν εἰς τὴν πρωτεύουσαν, ὅπου ἡ συμφόρησις εἰς τὰ Νοσοκομεῖα εἶναι ἀπερίγραπτος, καὶ ἡ ἀντιμετώπισις τῶν ἐξόδων κατὰ κανόνα δύσκολος, ἐνίοτε δὲ καὶ ἐξουθενωτικὴ διὰ τοὺς πτωχοὺς βιοπαλαιστὰς τῆς ἐπαρχίας.

Χάρις εἰς ἐκεῖνον, προπορευόμεθα λοιπὸν ἡμεῖς σήμερον καὶ οἱ ἐν Κυθήροις Κυθήριοι ἔχομεν ἀποβάλει πλέον τὸ αἴσθημα τῆς ἀνασφαλείας, ποὺ μᾶς ἔδιωχνε ἀπὸ τὸ νησί μας, ὅταν σκεπτόμεθα τί θὰ γίνωμεν ἐὰν ἀρρωστήσωμε ξαφνικὰ ἐμεῖς ἢ τὰ παιδιά μας!

Εὐγνωμονοῦμεν τὸν μεγάλον αὐτὸν εὐεργέτην τοῦ νησιοῦ μας καὶ εὐχαριστοῦμεν τὸ Ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν ποὺ φροντίζει διὰ τὴν καλὴν λειτουργίαν τοῦ Νοσοκομείου, καὶ τὴν ἐπάνδρωσίν του μὲ ἐπιστήμονας περιωπῆς.

Ἰδοὺ τὸ εὐχαριστήριον:

Ἐνοσηλεύθην ἐσχάτως ἐπὶ δίμηνον εἰς τὸ χειρουργικὸν τμῆμα τοῦ Νοσοκομείου μας. Πρὸ διετίας, εἶχα νοσηλευθῆ διὰ τὴν αὐτὴν αἰτίαν, εἰς μεγάλην κλινικὴν τῶν Ἀθηνῶν.

Οὐδεμία σύγκρισις ἀπὸ πάσης πλευρᾶς! Ἐκεῖ ἤμουν ἕνα νούμερο — ἀριθμὸς δωματίου 8! Ἐδῶ, ὄχι μόνον δὲν ἔχασα τίποτε ἀπὸ τὴν προσωπικότητά μου, ὄχι μόνον δὲν ἐστενοχωρήθην, ἀλλὰ τούναντίον, μὲ εὐχ

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

ΕΥΤΥΧΕΙΣ ΓΑΜΟΙ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

Μὲ ἐξαιρετικὴν λαμπρότητα ἐτελέσθησαν εἰς Νέαν Ὑόρκην Ἀμερικῆς, οἱ γάμοι τοῦ γνωστοῦ μηχανικοῦ κ. Νίκου Σ. Φατσέα, μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος DOROTHY CHAD. Ἡ στέψις ἐγένετο ἐν μέσῳ πλήθους προσκεκλημένων εἰς τὸν καθεδρικὸν ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος. Τοὺς δακτυλίους καὶ νυμφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξαν ὁ κ. Εὐγένιος Μαυρουδῆς καὶ ἡ σύζυγός του κ. Τρίσσα (ἀδελφὴ τοῦ γαμβροῦ). Μετὰ τὴν στέψιν παρετέθη πλούσιον οἰκογενειακὸν δεῖπνον, εἰς πολυτελεστάτην αἴθουσαν τῆς πόλεως. Τότε ἐλήφθη καὶ ἡ ἀνωτέρω φωτογραφία. Εἰς τὸ κέντρον διακρίνονται οἱ εὐτυχεῖς νεόνυμφοι. Δεξιὰ οἱ κουμπάροι Τρίσσα καὶ Εὐγένιος Μαυρουδῆς καὶ ἀριστερὰ ἡ μήτηρ τοῦ γαμβροῦ κ. Ἑλένη Σπύρου Φατσέα ἢ Γιαβουκλῆ καὶ τὸ ζεῦγος Στέλιος καὶ Αἰκατερίνη Χατζηγιάννη (ἀδελφὴ τοῦ γαμβροῦ). Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους ἐκφράζομεν θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοὺς εὐχόμεθα κάθε χαράν.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Νικόλαος Δενικάριας, ἰατρικὸς ἐπισκέπτης, Ἐλέσσα Ἀλεξάνδρου Φυροῦ, λογίστρια, ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀμφιάλην Πειραιῶς.

— Παναγιώτης Ξένος, ἀνθ) γὸς Οἰκονομικοῦ, Ζωὴ Δημητρίου Καρύδη, Δημόσιος Ὑπάλληλος ἠρραβωνίσθησαν εἰς Ἀθήνας.

ΓΑΜΟΙ

Ἐν μέσῳ ἐκλεκτῆς κοινωνίας καὶ χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου κ. Γερμανοῦ ἐτελέσθησαν εἰς τὸν ἱερὸν Ναὸν Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου (Γλυφάδας) οἱ γαμοι τοῦ κ. Ἀργυρίου Κασιμάτη μετὰ τῆς χαριτωμένης δεσποινίδος Καίτης Παπαδοπούλου.

Τοὺς νυφικοὺς στεφάνους ἀντήλλαξαν οἱ κ.κ. Ἰωάννης Π. Κασιμάτης ἐπίτιμος Πρόεδρος τοῦ Ἐργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου Πειραιῶς, Ἰωάννης Τρικκαλινὸς Καθηγητὴς Πανεπιστημίου — Ἀκαδημαϊκὸς καὶ Π. Τσάκωνα σύζυγος τοῦ τέως Δημάρχου Μοσχάτου κ. Λεωνίδα Τσάκωνα.

Ἰωάννης Ν. Ἀνδρόνικος, Μαρία Π. Μαυρομμάτη ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των εἰς Σύδνεϋ Αὐστραλίας.

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

Ἡ κ. Μάρθα Ἰωάννου Φαμέλη, ἔτεκεν εἰς Πειραιὰ ἄρρεν.

—Ἡ κ. Ἑλένη Θεοδώρου Κρίθαρη, ἔτεκεν ἄρρεν εἰς Κορυδαλλὸν Πειραιῶς.

—Ἡ κ. Χαρούλα Γεωργίου Κασιμάτη ἔτεκεν εἰς Ἀθήνας ἄρρεν.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Ἡ κ. Ἑλένη Χαρ. Σουρῆ ἐβάπτισε εἰς Νίκαιαν Πειραιῶς τὸ ἀγοράκι τοῦ κ. Χρηστου Κουτσουροπούλου ὀνομάσασα αὐτὸ Ἰωάννην.

—Ὁ κ. Δημ. Μαγουλᾶς ἐβάπτισε τὸ ἀγοράκι τοῦ Βασιλείου καὶ Δέσποινας Μαγουλᾶ ὀνομάσας αὐτὸ Παῦλο.

ΝΕΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Κατόπιν ἐπιτυχῶν ἐξετάσεων εἰς τὴν Ἀνωτάτην Γεωπονικὴν Σχολὴν Ἀθηνῶν, ἔλαβε τὸ πτυχίον του ὁ ἐπιμελέστατος καὶ ἱκανώτατος νέος κ. Γεώργιος Ἰωάννου Καπετανάκης. Ὁ νεαρὸς ἐπιστήμων εἶναι προσφιλὴς υἱὸς τῆς κυρίας Φωτεινῆς Γ. Κασιμάτη - Θωμᾶ, ἀπὸ τὸ Κεραμοτό. Τοῦ ἐκφράζομε θερμότατα συγχαρητήρια καὶ τοῦ εὐχόμεθα λαμπρὰν σταδιοδρομίαν.

ΝΕΑΙ ΔΩΡΕΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΡΟΣΚΥΝΗΜΑ ΑΓΙΑΣ ΕΛΕΣΗΣ

Ἐκ μέρους φιλοθρήσκων συμπατριωτῶν ἀπεστάλησαν προς την ἱερὰν Μονὴν Ἁγίας Ἐλεσης, κατα τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1.10.70υ εως 31.12. 70, αἱ ἀκόλουθαι δωρεαί:

Ἐξ Αὐστραλίας:

Ἐμμ. Θ. Ποτήρης δολλ. Αὐστραλίας 10, Μαριγούλα Ἀθ. Κομηνοῦ δολλ. Αυστραλίας 5, Ἀννούλα Βαρυπάτη δολλ. Αὐστραλίας 5, Σταμάτα Δημ. Βενέρη δρχ. 600.

Ἐσωτερικοῦ:

Εὐαγγελία Ζείμπέκη δρχ. 250, Βασω Παγώνη δρχ. 300, Καλλιόπη Φραγκοπούλου δρχ. 250.

Ὑπὲρ τοῦ Ἀγαθοεργοῦ Ταμείου «Ἡ Μυρτιδιώτισσα» ἀπεστάλησαν αἱ ἀκόλουθαι δωρεαί:

Εἰς μνήμην Παναγιώτου Πιπινέλη ὁ κ. Γεώργιος Δ. Καλούτσης, Πρέσβυς δρχ. 500.

—Εἰς μνήμην Δημ. Ρεδιάδη ὁ κ. Γεώργιος Ρεδιάδης δρχ. 2.000, ὁ κ. Θεόδωρος Ἐμμ. Μιλάνος ἰσόποσον 10 δολλαρίων Η.Π.Α. δρχ. 300, ὁ κ. Γεώργιος Σπ. Τραβασσάρος ἰσόποσον 100 δολλαρίων Η.Π.Α. δρχ. 2.990.

—Εἰς μνήμην Ἰωάννου καὶ Βασιλικῆς Μπαγγῆ ἡ κ. Παναγιωτίτσα Γ. Στάθη δρχ. 300.

—Εἰς μνήμην Παναγιώτου Λουκάκου ἡ σύζυγός του Ἰφιγένεια Π. Λουκάκου δρχ. 1.000. Οἱ κ.κ. Δημήτριος καὶ Πόπη Σταματιάδου δρχ. 200. Οἱ κ.κ. Νέστωρ καὶ Κούλα Μαγκανάρα δρχ. 500. Ἀνώνυμος δρχ. 500.

ΤΟ ΓΝΩΣΤΟ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΒΛΑΝΤΗ
Βασιλίσσης Σοφίας 63 — Πειραιᾶ, ἀνακαινισθὲν ἐπὶ συγχρόνων τεχνικῶν βάσεων ἐγκαινιάζει νέαν περίοδον καλλιτεχνικῆς δραστηριότητος.
ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ 63—ΤΗΛ. 422.411 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΚΑΙ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΕΡΒΟΥ
Λυσικράτους 133 καὶ Ἐλευθερίου Βενιζέλου
ΤΖΙΤΖΙΦΙΕΣ (ΑΘΗΝΩΝ) — ΤΗΛ. 965.937

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ
ΚΟΥΛΑΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ - ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΒΑΘΗΣ 12 — ΑΘΗΝΑΙ — ΤΗΛ. 546-495
ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ
ΕΙΣ ΦΑΡΜΑΚΑ — ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ — ΠΑΙΔΙΚΑ
ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΣΥΝΤΑΓΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΑΜΕΙΩΝ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΝΕΛΛΗΣ & ΥΙΟΙ Ο.Ε.
ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΞΥΛΕΙΑΣ
ΔΗΜ. ΟΜ. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 6α & 10 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΤΗΛ.: 479.828 — 473.023
● ΞΥΛΕΙΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ
● ΚΟΝΤΡΑ ΠΛΑΚΕ
● ΝΟΒΟΠΑΝ Κ.Λ.Π.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΚΑΠΝΙΣΤΟΥ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 3 — Τηλ. 221.503
ΣΤΑΔΙΟΥ 3 — Τηλ. 236.966
ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 8 — Τηλ. 229.124
= ΑΘΗΝΑΙ =
Φωτογραφίαι καὶ Σλάϊτς κυθηραϊκῶν τοπίων

ΕΚΘΕΣΗ ΠΟΥ ΒΡΑΒΕΥΘΗΚΕ ΣΕ ΣΧΟΛΙΚΟ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ

"Τὸ χωριό μου"

Ὑπὸ Βασιλικῆς Ἀναργ. Βαγγῆ μαθητρίας Στ' τάξ. Γυμν. Κυθήρων

«Χωριό μου χωριουδάκι μου καὶ φτωχοκαλυβάκι μου», λέει νοσταλγικὰ ὅποιος βρίσκεται μακριὰ του καὶ γεύεται τῆς ξενητιᾶς τὴ πίκρα, τῆς ξένης γῆς τὴν ἀπονιά. Γιατί, ὅσο μικρὸ καὶ φτωχικὸ κι' ἂν εἶναι, δὲν παύει νὰ τὸ αἰσθάνεται ἀναπόσπαστα δεμένο μὲ τὴν ἴδια του τὴν ὕπαρξη. Δύο λεξοῦλες εἶναι ἀρκετὲς νὰ τοῦ ἀπαλύνουν τὸν καϋμό: Μάννα —χωριό μου! Κι' οἱ δυὸ εἶναι ἔννοιες συνυφασμένες μὲ τὸν κόσμο τῶν παιδικῶν του ἀναμνήσεων, στὸν τόπο ποὺ πρωτογνώρισε τὸ χάδι τῆς μαννας, κι' ἔνοιωσε τὴν ὀμορφιὰ τῆς φύσεως.

Ὁ τόπος αὐτὸς εἶναι γιὰ μένα τὸ πολυτραγουδημένο, τὸ πάντα δροσερό, φιλόξενο κι' ὡραῖο χωριουδάκι τῶν Κυθήρων, ὁ Καραβᾶς.

Μὲ τὴ πρώτη ματιὰ ὁ καθένας θα διαπιστώση πὼς ὁ Δημιουργός μας σκόρπισε ἀπλοχερα την ὀμορφια στὴ φυση του, στολίζοντάς το μὲ γραφικὰ λοφάκια, κατάφυτες πλαγιές, ἄφθονες πηγὲς ποὺ μὲ τὰ κρυσταλλένια τους νερὰ διασχίζουν τὶς πνιγμένες στὸ πρασινο ρεματιὲς του, μαγεύοντας καὶ τὸν πιὸ ἀπαιτητικὸ ἐπισκέπτη.

Τὰ σπιτάκια του, σκορπισμένα στὶς πλαγιές του μοιάζουν νὰ παίζουν κρυφτοῦλι ταμπουρωμένα πίσω ἀπο δένδρα καὶ λουλούδια. Μὰ τὰ προδίδουν συνήθως τὰ κόκκινα σκουφάκια τους, οἱ στέγες μὲ τὰ κεραμίδια. Στὸ κέντρο του ὅμως ἔχουν μαζευτῆ σὲ κύκλο, πιστοὶ φρουροὶ γύρω ἀπ' τὴ μεγάλη του ἐκκλησιά. Σ' ὅλα θὰ συναντήση κανεὶς τὴν ἀλτάνα μὲ τὶς γαρυφαλιές, τὶς μαντζουράνες καὶ τὸ μοσχο, τὶς γλάστρες μὲ τοὺς βασιλικούς, τὶς καραμπέλες καὶ τὶς ὀρτανσίες, τοὺς κήπους μὲ τὰ γιασεμιά, τὶς τριανταφυλλιές, τὶς λεβάντες καὶ τὰ τόσα ἄλλα λουλούδια, ἀνάλογα πάντα μὲ τὴν ἐποχή. Ἀλλὰ ἐκεῖνο ποὺ δίνει τὸν ἰδιαίτερο τόνο, εἶναι οἱ κληματαριές. Τὸ καλοκαίρι μὲ τὴν εὐεργετική τους σκιὰ καὶ τοὺς θαυμάσιους καρποὺς τους χαρίζουν τὴν ὑγεία καὶ τὴ δροσιά. Μὰ δὲ λείπουν τὰ αἰγοκλήματα κι' οἱ βουκαμβίλιες ποὺ ἀγκαλιάζουν στοργικὰ φράκτες καὶ στέγες καὶ χαρίζουν ὀμορφιὰ καὶ καλαισθησία.

Τὸ πέρασμα τοῦ πολιτισμοῦ ἀπ' τὸ χωριό, λόγω τοῦ ἀνωμάλου του ἐδάφους, δὲν ἐξαφάνισε τὰ ὑπομονετικὰ τετράποδα ποὺ ἀπ' τὰ παλιὰ χρόνια δίνουν στὰ πανηγύρια καὶ στοὺς γάμους τὸν ἰδιαίτερο τόνο μὲ τὰ γραφικά τους σαμαράκια, τὰ στολισμένα μὲ τὰ «χράμια» καὶ τ' ἄλλα χειροποίητα «κεντίδια».

Μὰ μὴ νομίση κανεὶς πὼς θὰ βρῆ ὀμορφιὰ καὶ γραφικότητα σὲ μιὰ ὁρισμένη τοποθεσία ἢ ἐποχή. Παντοῦ θὰ βρῆ διάσπαρτο τὸ ποικιλόμορφο μεγαλεῖο του. Κάθε του ρεματιά, σπηλιὰ καὶ παραλία εἶναι χάρμα γιὰ ὅποιον τὰ βλέπει ἔστω καὶ κάθε μέρα. Καὶ εἶναι δύσκολο νὰ ξεχωρίση κανεὶς ἐδῶ τὸ χειμῶνα ἀπ' τὸ φθινόπωρο, τὸ καλοκαίρι, ἀπὸ τὴν ἄνοιξι. Μὰ ἡ κάθε μιὰ ἐποχὴ ἔχει κάτι ξεχωριστὰ ὡραῖο νὰ ἐπιδείξη στὸ πέρασμά της.

Τὸ φθινόπωρο μὲ τὰ πρωτοβρόχια του στρώνει στὴ γῆ τὸ πρῶτο πράσινο χαλί της. Στὰ ρουμάνια γύρω μοσχοβολᾶ τ' ἀνθισμένο ρίχι, ποὺ ἡ εὐωδιά του προκαλεῖ τὸ πέρασμα τῆς μέλισσας. Στὶς ρεματιὲς τὰ πλατάνια ἀφήνουν νὰ πέσουν ἁπαλὰ τὰ φύλλα τους προκαλῶντας, λὲς ἔτσι, γυμνὰ κι' ἄφοβα τὸν ἐρχομὸ τοῦ χειμῶνα.

Κι' ἔτσι φθάσαμε στὶς παραμονὲς τῶν Χριστουγέννων. Τώρα τὸ τοπίο ἀλλάζει χρῶμα. Στὰ περιβόλια οἱ πορτοκαλιὲς στολισμένες μὲ τοὺς χρυσοκόκκινους καρπούς τους, εἶν' ἕτοιμες ν' ἀποχαιρετίσουν τὸ πέρασμα τοῦ χρόνου.

10 Φεβρουαρίου: Ἡ πιὸ μεγάλη μέρα τοῦ χωριοῦ, τὸ μεγαλύτερό του πανηγύρι! Σήμερα γιορτάζεται ἡ μνήμη τοῦ Ἁγίου Χαραλάμπους στὸν ὁποῖο εἶναι ἀφιερωμένη ἡ μεγάλη ἐκκλησία τοῦ χωριοῦ. Ἀπὸ πολλὲς μέρες πρὶν ἄρχισαν οἱ προετοιμασίες. Ὅλ' ἀστράφτουν πεντακάθαρα. Μὰ κι' ἡ φύση προετοιμάστηκε γιὰ τὴ μεγάλη γιορτή. Ὅλο τὸ χωριὸ μὲ τὶς ἀνθισμένες του ἀμυγδαλιὲς δίνει τὸν καλλίτερο ἑαυτό του γιὰ νὰ λαμπρύνη τὴ μέρα τούτη. Ἡ μεγαλοπρεπὴ του ἐκκλησιὰ εἶν' ἀσφυκτικὰ γεμάτη ἀπὸ προσκυνητὲς ποὺ ἔχουν ἔλθει ὄχι μόνο ἀπ' ὅλο τὸ νησὶ μὰ κι' ἀπὸ κάθε γωνιὰ τῆς γῆς.

Μὰ νὰ κι' ἡ ἄνοιξη ποὺ ἔρχεται μὲ τὰ πρῶτα χελιδόνια. Σπάταλα κι' ἁπλόχερα σκορπίζει σὲ κάθε του γωνιὰ τὸ χρῶμα καὶ τὴν εὐωδιὰ καὶ ξαναντίνει τὰ κουρασμένα ἀπ' τοῦ χειμῶνα τὸ πάλεμα φυτά. Ἡ ἀντίθεση τοῦ πράσινου μὲ τὸ κόκκινο τῆς ἀνεμῶνας, συνθέτει τὸ τραγούδι τῆς ζωῆς, σ' ὅλο της τὸ μεγαλεῖο. Μὰ κι' ὅταν ἔλθη τὸ καλοκαίρι μὲ τὶς ζέστες του, ἡ δροσιὰ τοῦ χωριοῦ δὲ σβύνει. Στὴ μεγάλη δροσόλουστη ρεματιά του, ἡ ἄνοιξη ξεχνᾶ νὰ φύγη. Οἱ κρυσταλλένιες της πηγές, τὰ γάργαρα νερά της, ἡ πλούσια βλάστησί της μὲ τοὺς καλαμιῶνες, τὰ πανύψηλα κυπαρίσσια, τὰ πλατάνια, τὰ εὐκάλυπτα, τὶς λεύκες, τὶς καρυδιὲς ἀκόμα τὰ βάτα καὶ τὶς λυγαριές, ποὺ σὲ πολλὰ μέρη κρύβουν τὸν οὐρανό, ριζωμένα καθὼς εἶναι στὶς ἀπότομες πλαγιές της, θυμίζουν περισσότερο Ἐλβετικὸ τοπίο, προικισμένο ὅμως μὲ τὸ γλυκὸ νησιώτικο κλίμα. Καὶ στὶς κατάφυτες πλαγιές του ἀναβλύζουν μέσ' ἀπ' τοὺς βράχους οἱ φημισμένες του σιδηροπηγὲς τῶν Μαγγάνων, τῆς Πορτοκαλιᾶς καὶ τῆς Παλιοβοσκίνας. Μὰ ἀξιόλογες γιὰ τὴ γραφικότητα καὶ τὴ δροσιά τους εἶναι κι' οἱ πηγὲς τοῦ Ἀμὴρ —Ἀλῆ, τοῦ Κεραμαριοῦ, τοῦ Κροκόδειλου, τοῦ Δικαίου, ποὺ ἡ κάθε μιὰ ἀπ' αὐτὲς εἶναι κι' ἕνας θρῦλος.

Γι' αὐτὲς του τὶς καλλονὲς τὸ χωριό μου δὲν γεννᾶ μόνο τὴ νοσταλγία στὰ ξενητεμένα του παιδιά, ἀλλὰ πρόρυμα καὶ πηγαῖα προσφέρει τὴ φιλοξενία του σ' ὅποιον θελήσει νὰ γνωρίση ἀπὸ κοντὰ αὐτὰ ποὺ ἡ πέννα μου ἀδυνατεῖ ν' ἀποδώση.

ΑΦΙΞΕΙΣ

Ἀφίκετο ἐξ Αὐστραλίας χάριν ἀναψυχῆς καὶ περιηγήσεως, ὁ ἀγαπητὸς συμπατριώτης μας κ. Διονύσιος Π. Ἀρώνης, συνοδευόμενος καὶ ἀπὸ τὴν ἀξιότιμον κυρίαν του Γεωργίαν. Ὁ κ. Ἀρώνης εἶναι ἐγκατεστημένος εἰς Σύδνεϋ, κατάγεται δὲ ἀπὸ τὸ χωρίον Ἀρωνιάδικα. Ἡ σύζυγός του κατάγεται ἀπὸ τὸ χωρίον Πλάτανος, τῆς Κορινθίας.

— Ἀφίκετο ἐκ Μελβούρνης τῆς Αὐστραλίας ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Ἐμμ. Τραβασάρος, ἐκ τοῦ χωρίου Κοντολιάνικα. Ὁ κ. Τραβασάρος περιοδεύει εἰς Εὐρώπην καὶ Ἀμερικὴν διὰ λογαριασμὸν μεγάλης Αὐστραλιανῆς διομηχανικῆς ἑταιρίας, τῆς ὁποίας τυγχάνει σοβαρώτατον στέλεχος. Εἰς τὴν Ἑλλάδα παρέμεινεν ἐπὶ δεκαπενθήμερον.

— Διὰ νὰ διέλθη τὰ Χριστούγεννα μαζὶ μὲ τοὺς προσφιλεῖς του γονεῖς, ἀφίκετο ἐκ Σύδνεϋ ὁ γνωστὸς ἔγκριτος ἰατρὸς κ. Δημήτριος Ἐμμ. Ἀρώνης. Ὁ κ. Ἀρώνης παρέμεινεν εἰς Ἀθήνας ἐπὶ ἀρκετὰς ἡμέρας.

ΔΩΡΕΑ

— Ἡ κ. Μαριάνθη Θ. Κατράκη, προσέφερεν εἰς τὴν Κυθηραϊκὴν Ἀδελφότητα Πειραιῶς — Ἀθηνῶν 1.000 δρχ. διὰ τοὺς θρόνους τῆς Μυρτιδιωτίσσης, εἰς μνήμην τοῦ συζύγου της ἀειμνήστου Θεοδώρου Κατράκη, ἰατροῦ.

Θ. Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Ἁγίου Κωνσταντίνου 7
Πειραιεὺς — Τηλ. 426-551

ΚΟΣΜΑΣ Θ. ΜΑΡΕΝΤΗΣ
Χειροῦργος - Ὀδοντίατρος
Βασιλέως Κωνσταντίνου 8
Πειραιεὺς — Τηλ. 425.660
Δέχεται 9-12 π.μ. καὶ 5-8 μ.μ.

ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΑΓΑΘΟΕΡΓΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ «Η ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

Ἵδρυμα ἀνεγνωρισμένον

ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΟΥΣ 1970

Ι. Ἔσοδα

1. Ἐκ περιφορᾶς δίσκων	Δρχ. 1.107.—
2. Ἐκ δωρεῶν, καὶ δωρεῶν εἰς μνήμην	» 12.736.—
3. Ἐκ τοκομερίδων λήξεως 1969 καὶ 1970	» 15.—
Σύνολον ἐσόδων	» 13.858.—
Ὑπόλοιπον προηγουμένου ἔτους	» 4.343,05
Ἐν ὅλῳ	» 18.201,05

ΙΙ. Ἔξοδα

1. Ἔκτακτα βοηθήματα εἰς ἀπόρους	Δρχ. 9.900.—
Σύνολον ἐξόδων	» 9.900.—
Ὑπόλοιπον μεταφερόμενον εἰς τὴν νέαν χρῆσιν	» 8.301,05
Ἐν ὅλῳ	» 18.201,05

Πάντα τὰ στοιχεῖα διαχειρίσεως εὑρίσκονται εἰς τὴν διάθεσιν παντὸς βουλομένου.

Ἐν Κυθήροις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1970

Ὁ Πρόεδρος κ. ἀ.α. ΣΤ. ΧΑΡΟΣ — Ὁ Γραμματεὺς Κ. ΠΑΣΤΟΣ — Ὁ Ταμίας Σ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ

Ἀρχιερ. Ἀντιπρόσωπος

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΑΠΑΝΤΑ:

ΕΜΠΡΗΣΜΟΣ Η ΠΥΡΚΑΪΑ

Ἄγνωστος ὅμως ὁ δράστης

Εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 345 φύλλον τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» ἐκδόσεως μηνὸς Ὀκτωβρίου καὶ εἰς τὴν στήλην «Αἱ ἀπόψεις μας», ἐδημοσιεύσαμεν παράκλησιν πρὸς τὴν Ἐθνικὴν Κυβέρνησιν, ὅπως ἀποσταλῆ εἰς τὴν Νῆσον δικαστής, πρὸς διευκόλυνσιν τῶν ἀνακρίσεων ἐπὶ τοῦ θέματος τῶν πυρκαϊῶν τοῦ Ἰουλίου, αἱ ὁποῖαι ἐπέφεραν μεγάλας καταστροφάς, εἰς καλλιεργουμένας καὶ εἰς χέρσας ἐκτάσεις τῆς Νήσου.

Ἐπ' αὐτοῦ τὸ σεβαστὸν Ὑπουργεῖον Γεωργίας μᾶς ἀπέστειλε τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν:

«Κύριε Διευθυντά,

Εἰς ἀπάντησιν σχολίου τῆς ἐφημερίδος σας, σχετικῶς μὲ τὴν ἐπισυμβάσαν, τὴν 11ην παρελθόντος Ἰουλίου ἐ.ἔ. πυρκαϊὰν εἰς δασικὰς ἐκτάσεις τῶν Κυθήρων, παρέχομεν ὑμῖν τὴν πληροφορίαν ὅτι ἀρμόδιος, κατὰ νόμον, ἵνα ἐξετάση τὰ αἴτια αὐτῆς, εἶναι ὁ Εἰσαγγελεὺς Γυθείου, ὁ ὁποῖος ἤδη ἔχει εἰς χεῖρας του ἀναφορὰν τοῦ διενεργήσαντος τὰς ἀνακρίσεις δασονόμου. Ὡς προέκυψεν ἐκ τῆς διοικητικῆς ἐξετάσεως, ἡ πυρκαϊά, ἡ ὁποία σημειωτέον ἐπεξετάθη καὶ εἰς γεωργικὰς ἐκτάσεις, προεκλήθη ὑπὸ ἀγνώστου ἐκ προθέσεως.

Ὁ Ὑφυπουργὸς
Π. ΠΑΠΑΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ».

ΣΥΝΕΚΡΟΤΗΘΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΟΙΝΩΦΕΛΩΝ ΕΡΓΩΝ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

Τὴν 19ην Δεκεμβρίου συνῆλθεν εἰς Ἀθήνας ἡ γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Συλλόγου Κοινωφελῶν Ἔργων Μυλοποτάμου, μὲ τὰ ἀκόλουθα θέματα ἡμερησίας διατάξεως:

Ἔκθεσις πεπραγμένων, τοῦ λόγω λήξεως θητείας ἀπερχομένου Διοικ. Συμβουλίου.

Ἔγκρισις πεπραγμένων καὶ οἰκονομικῆς διαχειρίσεως, καὶ Διεξαγωγὴ ἀρχαιρεσιῶν πρὸς ἀνάδειξιν νέων μελῶν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συλλόγου.

Ἡ συνέλευσις ἔλαβε χώραν εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ ἐγκρίτου συμπατριώτου μας συμβολαιογράφου κ. Ἀναργύρου Β. Στρατηγοῦ. Παρετηρήθη ἀθρόα συμμετοχὴ Μυλοποταμιτῶν τῆς παροικίας καὶ ζωηρότατον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν δραστηριοποίησιν τοῦ Συλλόγου.

Ὁ ἀκούραστος καὶ ἐνθουσιώδης πρόεδρος τοῦ ἀπερχομένου συμβουλίου, κ. Θεόδωρος Ν. Στρατηγὸς ἐξέθεσε τὰ πεπραγμένα τῆς διοικήσεως καὶ τὴν οἰκονομικὴν διαχείρισιν τοῦ Συλλόγου, ἀνέφερε τὸ ἔργον ποὺ συνετελέσθη πρὸς τὸ καλὸν τοῦ Μυλοποτάμου καὶ ὑπεγράμμισε τὰς ἐπιδιώξεις, αἱ ὁποῖαι πρέπει νὰ ἀποτελέσουν ἀντικείμενον τῶν φροντίδων τῆς νέας Διοικήσεως. Καὶ καταλήγων ὁ κ. Στρατηγὸς ηὐχήθη τὴν πρόοδον καὶ τὴν εὐημερίαν τοῦ Συλλόγου Κοινωφελῶν Ἔργων, τοῦ Μυλοποτάμου καὶ τῆς Νήσου ὅλης.

Τὴν λογοδοσίαν καὶ οἰκονομικὴν διαχείρισιν ἐνέκριναν οἱ παριστάμενοι ὁμοφώνως καὶ ἀνεπιφυλάκτως.

Μετὰ ταῦτα ἐγένοντο αἱ ἀρχαιρεσίαι, κατὰ τὰς ὁποίας διὰ τὴν νέαν Διοίκησιν τοῦ Συλλόγου ἐξελέγησαν οἱ ἐξῆς ἱκανότατοι καὶ δραστήριοι Μυλοποταμῖται: Θεόδωρος Ν. Στρατηγός, Ἀντώνιος Ἰ. Στάθης, Πάνος Ν. Καρύδης, Παῦλος Β. Στρατηγός, Μηνᾶς Π. Καρύδης, Νικόλαος Δ. Στρατηγὸς καὶ Ἀνδρέας Γ. Στρατηγός. Διὰ τὴν Ἐξελεγκτικὴν Ἐπιτροπὴν ἐξελέγησαν οἱ κ.κ. Χαράλαμπος Δ. Κομηνός, Ἀντώνιος Θ. Κονόμος καὶ Ἰωάννης Ἐμμ. Ζερβός.

Ἀλληλογραφία

Κον ΙΩΑΝ. ΧΛΕΝΤΖΟΝ, εἰς Μυτιλήνην: Συνδρομὴ σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

— Κον ΙΩΑΝ. ΒΙΑΡΟΝ, εἰς Φλορίδα Ἀμερικῆς: Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

— Κον ΚΩΝ. ΖΕΜΠΗΝ, διευθυντὴν Ἐθνικῆς Τραπέζης, εἰς Ρόδον: Συνδρομαί σας ἐλήφθησαν. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

— Καν ΚΑΤΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ, διδασκάλισσαν, εἰς Ἀθήνας: Συνδρομή σας ἐλήφθη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

— Στρατηγὸν κ. ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΛΕΒΟΥΝΗΝ, Οἰκισμὸς Παπάγου. Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν διὰ ληφθεῖσαν συνδρομήν σας.

Κον ΙΩΑΝΝΗΝ ΕΜΜ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΝ. Πλάστην εἰς PORT ELIZABETH Ν. Ἀφρικῆς. Θερμῶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὰς φιλικὰς ἐπιστολὰς καὶ τὰς κατατοπιστικὰς πληροφορίας σας. Ζηλεύομε τὸ κυνήγι σας καὶ τὸ πλούσιο ψάρεμα καὶ σᾶς εὐχόμεθα καλὲς ἐπιτυχίες. Τὸ ἀρξάμενο νέο ἔτος σᾶς εὐχόμεθα ἀπὸ καρδίας αἴσιον καὶ εὐτυχές.

Κον ΔΗΜΗΤΡΙΟΝ ΧΑΡΙΛ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ, εἰς Μπρίσμπαν Αὐστραλίας: Συνδρομή σας ἐλήφθη μέσω τοῦ ἀρίστου φίλου μας κ. Ἀντωνίου Κασιμάτη. Εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

— Κον ΧΡΗΣΤΟΝ ΔΡΙΤΣΑΝ εἰς Μολάους: Συνδρομή σας ἐλήφθη εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

— Κον ΑΘΑΝΑΣΙΟΝ ΚΟΜΠΗΝ εἰς Φλόριδα: Συνδρομή σας ἐλήφθη, εὐχαριστοῦμεν θερμῶς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τὴν Κυριακὴν 29 Νοεμβρίου 1970, ἐπὶ τῇ συμπληρώσει διετίας ἀπὸ τοῦ θανάτου τοῦ προσφιλοῦ μας συζύγου, πατρός, ἀδελφοῦ καὶ πάππου,

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Π. ΚΥΠΡΙΟΥ

ἐτελέσαμεν εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Χαραλάμπους, Καραβᾶ, πάνδημον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ.

Ἡ σύζυγος: Κατίνα Γ. Κυπρίου, τὰ τέκνα Παν. καὶ Κορνηλία Κυπρίου, Κων. καὶ Μαίρη Κυπρίου, Εὐάγγελος καὶ Μπέτη Κυπρίου, Σώζων καὶ Χριστίνα Κυπρίου, Στ

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΔΡΑΣΙΣ»

ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΑΠΑΞ ΤΟΥ ΜΗΝΟΣ

Ἰδιοκτήτης — Διευθυντής: Ι. Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ, Σύμης 9, Ἀθῆναι, τηλέφ. 852.679 — Δ)ντὴς Τυπογραφείου Π. ΡΑΥΤΟΠΟΥΛΟΣ, Ἄστρους 142, Ἀθῆναι, τηλέφ. 533.541.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Κυθήρων ..... Δρχ. 60
Λοιποῦ Ἐσωτερικοῦ » 80
Ἀμερικῆς ..... $ 8
Αὐστραλίας ..... £ 2½
Τράπεζαι ..... Δρχ. 300
Μεγάλαι ἐπιχειρήσεις ..... » 100

Ἁπλαῖ καὶ συστημέναι ἐπιστολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται: ΙΩΑΝΝΗΝ Σ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΝ — Σύμης 9 Ἀθῆναι — Τ.Τ. 816 Τηλ. 852.679

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 5

Ἀπόψεις

ΤΟ ΕΛΠΙΖΟΜΕΝ ΚΑΙ ΤΟ ΕΥΧΟΜΕΘΑ

Ὅπως ἐγράψαμεν εἰς προηγούμενα φύλλα μας, ἡ ἐνταῦθα καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεωργ. Ἀνδρούτσου 15 (παρὰ τὴν πλατεῖαν Κουκάκι) οἰκία τῆς Κληροδοσίας τοῦ ἀειμνήστου Λεωνίδα Μεγαλοοικονόμου πρὸς τὸ Γηροκομεῖον Ποταμοῦ, ἐκτιμηθεῖσα παρὰ τοῦ ὑπουργείου Οἰκονομικῶν ἀντὶ δρχ. 1.526.000, πωλεῖται ἀντὶ δρχ. 1.200.000. Παρὰ ταῦτα, οἱ ἐργολάβοι δὲν προσῆλθαν εἰς τὰς ἐνεργηθείσας δημοπρασίας, διότι, ὡς ἐπιχειρηματίαι, θέλουν νὰ τὸ ἀγοράσουν εἰς μικροτέραν ἀκόμη τιμήν. Τὸ Ὑπουργεῖον ὅμως — καὶ δικαίως — δὲν δέχεται αὐτὸ καὶ τοιουτοτρόπως καθυστερεῖ ἡ ἐκποίησις τῆς οἰκίας καὶ φυσικὰ καὶ ἡ ἀποπεράτωσις τοῦ κτιρίου τοῦ Γηροκομείου.

Δὲν θὰ εὑρεθῆ ἕνας συμπατριώτης, ἀπὸ τοὺς δυναμένους βεβαίως, ν' ἀγοράσῃ τὸ πωλούμενον ἀκίνητον καὶ νὰ γίνῃ ἔτσι Εὐεργέτης καὶ τοῦ Γηροκομείου καὶ τῆς Νήσου μας καὶ μάλιστα μὲ τὸ ἀζημίωτον;

Τὸ ἐλπίζομεν καὶ τὸ εὐχόμεθα· γιατὶ τότε καὶ τὸ κτίριον τοῦ Γηροκομείου θὰ τελειώσῃ ἀμέσως καὶ ὁ ἐξοπλισμός του θὰ ἐπιτευχθῆ.

ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΟΥΝ ΙΑΤΡΟΙ

Πρὶν ἀκόμη πληρωθῆ ἡ ἀπὸ μακροῦ χρόνου χηρεύουσα θέσις διευθυντοῦ τοῦ Ἀγροτικοῦ Ἰατρείου Καρβουνάδων, ἀπεσύρθη τῆς ὑπηρεσίας καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ Ἀγροτικοῦ Ἰατρείου Λειβαδίου, γνωστὸς καὶ ἔγκριτος ἰατρὸς κ. Γεώργιος Λευθέρης. Ἔτσι, ἡ πλέον πυκνοκατοικημένη περιοχὴ τῶν Κυθήρων, τὴν ὁποίαν καλύπτουν τὰ Ἰατρεῖα Λειβαδίου καὶ Καρβουνάδων, ἀπομένει χωρὶς ἀγροτικὸν ἰατρόν. Διότι οἱ κ.κ. Θεοδωρίδης καὶ Θεοδωράκης, ποὺ μὲ τόσην ἱκανότητα καὶ προθυμίαν διευθύνουν τὰ Ἰατρεῖα Χώρας καὶ Ποταμοῦ, ἀντιστοίχως, παρὰ τὰς προσπαθείας των, δὲν προλαμβάνουν νὰ καλύψουν τὰς ἀνάγκας ὁλοκλήρου τῆς Νήσου. Παρακαλοῦμεν τὸ σεβαστὸν ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν νὰ προβῆ τὸ ταχύτερον εἰς τὸν διορισμὸν ἰατροῦ εἰς τὰ Ἀγροτικά, ὡς ἄνω, Ἰατρεῖα. Οἱ κάτοικοι θὰ εὐγνωμονοῦν.

ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ

Θαυμάσια πρωτοχρονιάτικη ἑορτὴ ἔγινε εἰς τὴν Χώραν

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ, ΠΟΙΗΜΑΤΑ, ΔΩΡΑ

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἐφέτος ἡ πρωτοχρονιάτικη ἑορτὴ εἰς Χώραν, ἡ ὁποία ἐγένετο τὰς ἀπογευματινὰς ὥρας τῆς πρώτης Ἰανουαρίου 1971, εἰς τὴν νέαν αἴθουσαν τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου. Ἡ διοργάνωσις ἐγένετο ὑπὸ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου καὶ τοῦ Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ μὲ τὴν ἠθικὴν καὶ ὑλικὴν συμπαράστασιν πολλῶν συμπολιτῶν μας.

Ἡ ἑορτὴ διήρκεσε περίπου τρεῖς ὥρας. Κατ' ἀρχὰς ὡμίλησεν ὁ Πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου κ. Σοφοκλῆς Καλούτσης, ἐν συνεχείᾳ δὲ ἡ φιλόλογος δεσποινὶς Ἑλένη Στ. Χάρου. Ποιήματα καὶ τραγούδια ἀπὸ χορωδίας, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τῆς ἰδίας, ἐποίκιλον τὴν ἑορτήν.

Πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας ἀπηύθυνε εὐχὰς διὰ τὸ Νέον Ἔτος καὶ ὁ διευθυντὴς τοῦ Ὑποκαταστήματος Ἐθνικῆς Τραπέζης κ. Σπυρίδων Ἐμμ. Αὐγερινός. Ἐπηκολούθησε διανομὴ δώρων πρὸς τὰ παιδιά. Τέλος εἰς ὅλους τοὺς παρευρεθέντας προσεφέρθησαν ὑπὸ ὑπαλλήλων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης βασιλόπιττα καὶ γλυκίσματα.

Διερμηνεύοντας τὰ συναισθήματα τῶν πελατῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης καὶ ὅλων τῶν παρευρεθέντων εἰς τὴν ὡραίαν αὐτὴν πρωτοχρονιάτικη ἐκδήλωσιν ἐκφράζομε θερμότατα συγχαρητήρια πρὸς τὸν Πρόεδρον καὶ τὸ Δ.Σ. τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου ὅσον καὶ πρὸς τὸν Διευθυντὴν καὶ τὸ προσωπικὸν τοῦ Ὑποκαταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης.

ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι ἕνα ἀπὸ τὰ πλέον σύγχρονα Ξενοδοχεῖα Β' κατηγορίας. Ἔχει οἰκοδομηθῆ μὲ τὴ σύγχρονη ἀρχιτεκτονικὴ καὶ διαθέτει 57 δωμάτια, ἐφωδιασμένα μὲ ἰδιαίτερο τηλέφωνον εἰς κάθε δωμάτιον, καθὼς καὶ οἱαδήποτε ἄλλη εὐκολία χρειάζεται ἕνα ἄνετο κατάλυμα γιὰ μίαν εὐχάριστον διαμονή. Εἶναι πολυτελῶς ἐπιπλωμένον καὶ εὐρίσκεται στὸ κέντρον τοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ. Πλησίον ὅλων τῶν λεωφορειακῶν γραμμῶν καὶ τοῦ Ἠλεκτρικοῦ Σιδηροδρόμου. Ἀπὸ τὸ λιμάνι ἀπέχει 2' λεπτὰ τῆς ὥρας. Διαθέτει Σαλόνια, Σνὰκ - Μπάρ, ὡς καὶ 2 ἀνελκυστῆρες. Εἰδικευμένον προσωπικὸν εὐρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν διάθεσιν τῶν πελατῶν διὰ πᾶσαν ἐξυπηρέτησιν. Ὁ «ΤΡΙΤΩΝ» εἶναι τὸ ξενοδοχεῖον τῶν Κυθηρίων εἰς τὸ ὁποῖον καταλύουν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου. Ἐπισκεπτόμενοι τὸν Πειραιᾶ, συνιστῶμεν νὰ καταλύσετε εἰς τὸ ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» τὸ ὁποῖον προσφέρει ὅλας τὰς νέας εὐκολίας καὶ ἀνέσεις μέσα εἰς ἕνα οἰκογενειακὸν καὶ σοβαρὸν περιβάλλον. Παρ' ὅλο δὲ ὅτι εἶναι τὸ μοναδικὸν στὸν Πειραιᾶ, Τουριστικὸν Ξενοδοχεῖον αἱ τιμαί του εἶναι προσιταὶ δι' ὅλους. Δωμάτια διπλᾶ, μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 135. Μονὰ μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 108. Διαμερίσματα δύο διπλῶν δωματίων μετὰ λουτροῦ ἢ ντοὺς δρχ. 216. Μονὰ ἄνευ λουτροῦ δραχμὲς 86.

Ξενοδοχεῖον «ΤΡΙΤΩΝ» ὁδὸς Τσαμαδοῦ 8, τηλ. 473.457

Ἀπάντησις εἰς ἕνα αἴτημα

Η ΠΕΔΙΑΣ ΠΑΛΑΙΟΠΟΛΕΩΣ καὶ οἱ ἀπόψεις τῆς Δ.Ε.Η.

Ἐπὶ δημοσιεύματος τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως», (φύλλον Δεκεμβρίου), ἀναφορικῶς μὲ τὴν ἀξιοποίησιν τῆς πεδιάδος Παλαιοπόλεως καὶ τῆς ἀνάγκης ἐπεκτάσεως ἐκεῖ τοῦ ἠλεκτρικοῦ δικτύου ἡ σεβαστὴ διοίκησις τῆς Δ.Ε.Η. μᾶς ἀπέστειλεν τὴν ἀκόλουθον ἀπάντησιν:

Κύριε Διευθυντά,

Ἐπὶ δημοσιεύματος ὑμῶν, τοῦ μηνὸς Δεκεμβρίου 1970, σχετικῶς μὲ τὴν ἀξιοποίησιν τῆς πεδιάδος Παλαιοπόλεως τῆς νήσου Κύθηρα, δι' οὗ ὑπογραμμίζεται ἡ ἀνάγκη τῆς ἐπεκτάσεως ἐκεῖ τοῦ ἠλεκτρικοῦ δικτύου δι' ἀρδευτικοὺς σκοπούς, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι ἡ ἠλεκτροδότησις τῶν ἀρδευτικῶν καὶ ἀγροτικῶν ἐγκαταστάσεων γενικῶς πραγματοποιεῖται ὑπὸ τῆς ΔΕΗ ὡς προβλέπεται καὶ ρυθμίζεται διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. ΥΕΒ 15085)5572)18.4.70 κοινῆς ἀποφάσεως τῶν κ.κ. Ὑπουργῶν Γεωργίας καὶ Βιομηχανίας, συμφώνως πρὸς τὴν ὁποίαν οἱ ἐνδιαφερόμενοι δέον ὅπως ἀπευθυνθοῦν πρὸς τὴν ἁρμοδίαν πρὸς τοῦτο Διεύθυνσιν Γεωργίας Νομοῦ Πειραιῶς.

Εἰδικώτερον παρέχεται ἡ πληροφορία ὅτι εἰς τὸ ἄρθρον 2 τῆς ἀνωτέρω μνημονευομένης ἀποφάσεως ὁρίζονται αἱ συμμετοχαὶ τῶν καταναλωτῶν, τῶν δημοσίων ἐπενδύσεων καὶ τῆς ΔΕΗ εἰς τὰς δαπάνας κατασκευῆς τῶν ἔργων ἀγροτικοῦ ἐξηλεκτρισμοῦ.

Τέλος διευκρινίζεται ὅτι πᾶσα ἠλεκτροδότησις ἀγροτικῆς ἐγκαταστάσεως, ἐκτὸς τῆς νέας διαδικασίας, πραγματοποιεῖται ὑπὸ τῆς ΔΕΗ τῇ αἰτήσει τῶν ἐνδιαφερομένων, βάσει τῶν ἰσχυόντων Κανονισμῶν, περὶ ἠλεκτροδοτήσεως τῶν λοιπῶν καταναλωτῶν.

Σημειοῦμεν ὅτι οὐδεμία πρὸς τὸ παρὸν σχετικὴ αἴτησις ἐκκρεμεῖ εἰς τὴν Περιοχὴν Αἰγαίου.

Μετὰ τιμῆς
Β. Ν. ΚΑΡΔΑΜΑΚΗΣ
Διοικητὴς

ΝΕΟ ΤΑΞΙ

Ὁ γνωστὸς συμπατριώτης μας κ. Ἰωάννης Φάρος ἔλαβε τὴν ἄδειαν νὰ θέσῃ εἰς κυκλοφορίαν αὐτοκίνητον Δ. Χ. (ταξί), μὲ ἕδραν τὸν Πειραιᾶ. Τὸ νέον ταξὶ φέρει ἀριθμὸν κυκλοφορίας 336.561. Τοῦ εὐχόμεθα καλὲς δουλειές.

ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Εἰς τὸ κέντρον «Καλύβα» ἐδόθη τὴν 3ην Ἰανουαρίου μὲ μοναδικὴν ἐπιτυχίαν ἡ πρωτοχρονιάτικη ἑορτὴ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν, κατὰ τὴν ὁποία ἐκόπη καὶ ἡ βασιλόπιττα. Εἰς τὴν φωτογραφίαν διακρίνονται, ὁ πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου κ. Ἰωάννης Στάης (ὁμιλεῖ εἰς τὸ μικρόφωνον), ἐνῶ ἀπευθύνει εὐχὰς πρὸς τὰ μέλη καὶ τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου. Ἐπίσης διακρίνονται ἐκ δεξιῶν πρὸς τὰ ἀριστερὰ οἱ κ.κ. Ἐμ. Σάμιος, Δημ. Ζαγλανίκης, Νικ. Φατσέας καὶ Βασ. Στρατηγός. Ὄπισθεν τοῦ προέδρου φαίνεται ὁ ἰατρὸς κ. Σπ. Τζάννες, ὁ ἀντιπρόεδρος κ. Δημ. Κυριάκης καὶ οἱ κ.κ. Νικ. Στρατηγός, Χαράλ. Σαραντόπουλος, ταμίας, Γεωργ. Κασιμάτης καὶ Γεώργ. Βασ. Κασιμάτης.

ΤΟ ΣΠΗΛΑΙΟΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

τὴν θάλασσαν καὶ τὰς ἀποτόμους κλιτεῖς τῆς παρὰ τὸ σπήλαιον κοιλάδος, ἀρχομένης ἀπὸ τὴν Κάτω Χώραν καὶ φθανούσης μέχρι τῆς θαλάσσης.

Ἡ εἴσοδος τοῦ σπηλαίου εἶναι σήμερον κλεισμένη μὲ σιδηρᾶν κιγκλιδωτὴν θύραν.

Ἀκολουθεῖ γαλαρία μήκους 9Χ2—4Χ2,5 (μῆκος, πλάτος, ὕψος), ἡ ὁποία καταλήγει σὲ τέμπλον μὲ θαυμασίας ἀγιογραφίας τοῦ 18ου αἰῶνος (κατὰ τὸν κ. Π. Πηλίαν καθηγητὴν Θρησκευτικῶν τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων).

Ἡ γαλαρία συνεχίζει μετὰ τὸ τέμπλον 20 μ. περίπου. Εἰς τὰ 10 μέτρα ὅμως, πρὸς τὰ ἀριστερά της, εἶναι κτισμένον ναΐδριον μὲ τοιχογραφίας, πλαισιωμένον μὲ σταλακτίτας καὶ χαραγμένην χρονολογίαν κατασκευῆς της 1785. Ἡ ἀνωτέρω χρονολογία συμφωνεῖ καὶ μὲ τὴν ἐποχὴν τῆς τεχνικῆς τῶν ζωγραφισμένων εἰκόνων.

Ὄπισθεν τοῦ ναΐδρίου διανοίγεται κατηφορικὸς θάλαμος διαστάσεων 6Χ5Χ4,5 μ. ὡραιότατα διακοσμημένος μὲ σταλακτίτας καὶ σταλαγμίτας. Σειρὰ ἀπὸ θαυμασίας κολώνας τὸν χωρίζουν ἀπὸ τὸν ἑπόμενον θάλαμον μὲ λιμνούλαν «Τὸ λουτρὸν τῆς Ἀφροδίτης» διαστάσεων 10Χ3Χ3,5 μὲ θαυμάσιον σταλακτικὸν διάκοσμον. Πρὸς τὸ τέλος του καὶ εἰς ὕψος 2 μ. περίπου διανοίγεται τοῦνελ μήκους 5Χ1Χ0,7—2,5 μ., ποὺ τὸν συνδέει μὲ τὸν «Θάλαμον τῶν Κεχλιμπαριῶν».

Πρὸς τὰ δεξιὰ τοῦ ναΐδρίου, ὄπισθεν ἀπὸ θαυμασίαν σειρὰν στύλων, διανοίγεται ὁ «Θάλαμος τῆς γραφικῆς λίμνης» διαστάσεων 13Χ5Χ6, ἐπίπεδος μόνον εἰς τὸ σημεῖον τῆς λίμνης καὶ πολὺ ἀνηφορικὸς εἰς τὸ ὑπόλοιπον τμῆμα του. Ὁ κατοπτρισμὸς τοῦ θαυμασίου διακόσμου του εἰς τὰ νερὰ τῆς λίμνης παρουσιάζει καταπληκτικὴν εἰκόνα.

Εἰς τὸ ἀνώτατον σημεῖον του, ὁ θάλαμός χωρίζεται ἀπὸ τὸν ἑπόμενον, ἐπίσης ἀνηφορικόν, μὲ σειρὰν σταλαγμιτῶν καὶ στύλων διαστάσεων 7Χ11 Χ3 μ. διατηρῶν εἰς τὴν βάσιν του μικροσυλλογὴν ὑδάτων, τὸν χειμῶνα, τὸ δὲ θέρος λάσπην. Πρὸς τὸ δεξιὸν τέλος του διανοίγεται διάδρομος κατηφορικὸς διὰ μέσου στύλων καὶ σταλαγμιτῶν μήκους 7,5 μ., ὁπότε στρεφόμενος πρὸς τὰ δεξιὰ καταλήγει εἰς τὸ τέλος τοῦ «Θαλάμου τῆς γραφικῆς λίμνης».

Μετὰ τὸ τέλος της ἡ κεντρικὴ γαλαρία καταλήγει σὲ στενὸν καὶ πολὺ ἐπικλινῆ, πρὸς τὰ ἀριστερὰ καὶ ἐμπρὸς διάδρομον, μὲ χαμηλὴν ὀροφὴν μήκους 9 μ., ὁ ὁποῖος τερματίζει εἰς τὸν «Θάλαμον τῶν Κεχλιμπαριῶν» ἢ τοῦ «Βαρελιοῦ» διαστάσεων: 22Χ10Χ5 μ. Ὁ πολύχρωμος διάκοσμός του, ποὺ ἀποτελεῖται ἀπὸ θαυμασίους σταλακτίτας, σταλαγμίτας καὶ στύλους, ἐντυπωσιάζει τὸν ἐπισκέπτην.

(Συνέχεια εἰς τὸ ἑπόμενον)

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
Δικηγόρος
Ἁγίου Κων)νου 7
Πειραιὰ
Τηλ. 426.551

ΚΑΦΕΠΑΝΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
«Ο ΡΑΪΣΗΣ»
Φράτσια Κυθήρων

ΜΕ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ 800 ΟΜΟΓΕΝΩΝ ΤΟΥ ΣΥΔΝΕΥ

Τρικούβερτο γλέντι στὸν χορὸ Κυθηρίων

Η ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΤΥΧΕΡΟΙ ΤΗΣ

Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Ἰανουάριος 1970. Μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐσημείωσε καὶ ἐφέτος, ὁ πρωτοχρονιάτικος χορὸς τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Σύδνεϋ Αὐστραλίας. Ἐδόθη εἰς τὴν εὐρύχωρον αἴθουσαν «Γκρέης Μπρόδερς» καὶ συνεκέντρωσε περὶ τὰ ὀκτακόσια μέλη τῆς παροικίας Σύδνεϋ. Ὁ χορὸς ἤρχισε περὶ τὴν 8ην βραδυνὴν τῆς Κυριακῆς 3 Ἰανουαρίου, καὶ ἐκράτησε μὲ πολὺ κέφι πέραν τῆς 2ας πρωϊνῆς. Κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐκδηλώσεως ἐκόπη ἡ βασιλόπιττα καὶ ἔγινε κλήρωση μεγάλου λαχείου, τὰ πλούσια δῶρα τοῦ ὁποίου ἦσαν κατὰ τὸ πλεῖστον προσφορὰ Κυθηρίων ἢ φιλοκυθηρίων, πρὸς τὴν Κυθηραϊκὴν Ἀδελφότητα. Ἡ τύχη ηὐνόησε ... σκανδαλωδῶς τὸ χαριτωμένο νεαρὸ ζεῦγος Δημητρίου καὶ Μαρίας Πρωτοψάλτη (υἱοῦ τοῦ ἀρχαιολόγου), εἰς τὸ ὁποῖο ἔπεσε ἡ χρυσὴ λίρα τῆς πίττας καὶ ὁ πρῶτος λαχνὸς τοῦ Λαχείου. Χαλάλι τους καὶ τοῦ χρόνου νὰ τὰ ξανακερδίσουν. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἑορτῆς παρετηρήθησαν τάξις καὶ πατριωτικὴ ἐγκαρδιότης. Ὁ λίγος συνωστισμὸς κατὰ περιοχὰς ποὺ ἐξηρέθισε μερικούς, εἶναι στοιχεῖον τῆς ἐπιτυχίας. Καλύτερα πολλοὶ καὶ νὰ γκρινιάζουν παρὰ ὀλίγοι καὶ νὰ νυστάζουν. Τὸ Δ.Σ. καὶ ὅλοι οἱ ἐργασθέντες διὰ τὴν ὀργάνωσιν τῆς ἑορτῆς ἰδιαιτέρως δὲ τὸ γυναικεῖον τμῆμα τῆς Ἀδελφότητος καὶ ἡ Ὀργάνωσις τῶν νέων εἶναι ἄξιοι θερμῶν συγχαρητηρίων διὰ τὴν ἐπιτυχίαν ποὺ ἐσημειώθη. Εἰς ὅλους εὐχόμεθα τὸ νέον ἔτος χαρούμενον καὶ εὐτυχές.

ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΗ ΕΟΡΤΗ

ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΑΝ ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ ΤΟΥΣ ΟΙ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΑΙ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ

ΤΟ ΝΟΜΙΣΜΑ ΣΤΗΝ κ. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗ

Μεγάλην ἐπιτυχίαν ἐσημείωσε καὶ ἐφέτος ἡ προαγγελθεῖσα πρωτοχρονιάτικη ἑορτὴ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν. Ἐδόθη εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον «Καλύβα» καὶ συνεκέντρωσε ὑπερπεντακοσίους συμπατριώτας τῆς παροικίας Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς. Ἤρχισε τὴν 9ην βραδυνὴν τῆς Κυριακῆς, 3 Ἰανουαρίου, καὶ ἐκράτησε μὲ πολὺ κέφι πέραν τῆς 3ης πρωϊνῆς. Περιελάμβανε συνεστίασιν, κοπὴν τῆς βασιλόπιττας τοῦ Συνδέσμου, πολλὰς ἐμφανίσεις γνωστῶν καλλιτεχνῶν καὶ χορόν.

Μετὰ τὸ γεῦμα, ὁ πρόεδρος τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, ἔγκριτος καὶ δημοφιλέστατος συμπατριώτης κ. Ἰωάν. Στάης, ἀπηύθυνε σύντομον χαιρετισμὸν εἰς τοὺς παρισταμένους, τοὺς ηὐχαρίστησε διὰ τὴν συμμετοχήν των εἰς τὰς ποικίλας ἐκδηλώσεις τοῦ Συνδέσμου καὶ ηὐχήθη εἰς ὅλους τοὺς Κυθηρίους καὶ φιλοκυθηρίους εὐτυχισμένο καὶ χαρούμενο τὸ νέον ἔτος.

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Στάης ἔκοψε τὴν πίττα, τεμάχια τῆς ὁποίας διενεμήθησαν εἰς ὅλους μὲ παραδειγματικὴν τάξιν. Ἡ τύχη ηὐνόησε ἐφέτος τὴν ἐκλεκτὴν κυρίαν Κικὴ Ν. Νικηφοράκη, εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαχε τὸ χρυσοῦν μετάλλιον τοῦ Συνδέσμου.

Μετὰ ταῦτα συνεχίσθη ὁ χορὸς καὶ τὸ καλλιτεχνικὸν πρόγραμμα μέχρι πρωΐας. Τὸν τόνον τῆς Κυθηραϊκῆς βραδυᾶς ἔδωσε ἀπὸ ἐνορῖς μία ἐπιτυχὴς παρωδία, τὴν ὁποία ἔγραψε ὁ γνωστὸς δημοφιλέστατος θεατρικὸς συγγραφεὺς κ. Νίκος Φατσέας, καὶ ἐτραγούδησε ἡ ἐκλεκτὴ κυρία του Ἀθηνᾶ, μὲ τὴν συνοδείαν τοῦ κ. Νίκου Χάλαρη καὶ τῆς ὀρχήστρας τοῦ κέντρου. Ὁ σκοπὸς ἦτο κεφαλλωνίτικος, τὰ δὲ λόγια ἀνεφέροντο στὶς ὀμορφιὲς καὶ τὰ χωριὰ τοῦ Νησιοῦ μας. Καὶ ἐχειροκροτήθη θερμότατα.

Ὅλοι οἱ καλλιτέχναι ποὺ ἐνεφανίσθησαν, ἀπέσπασαν τὰ χειροκροτήματα τῶν παρισταμένων. Ὅλοι συνέθαλαν κατὰ πολὺ εἰς τὴν λαμπρὰν ἐπιτυχίαν τῆς Κυθηραϊκῆς ἐκδηλώσεως. Οἱ ὑπερήλικες, εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἐχειροκρότησαν μὲ μεγαλυτέραν ἐπιμονὴν τὸ τελευταῖο μπαλλέτο μὲ τὰ ἡμίγυμνα. Διατί ἄραγε;

Τὸ κέφι καὶ ἡ διασκέδασις ἐσυνεχίσθησαν πέραν τῆς 3ης πρωϊνῆς καὶ ὅλοι οἱ παρευρεθέντες ἀπεκόμισαν λαμπρὰς ἐντυπώσεις.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου εἶναι ἄξιον θερμῶν συγχαρητηρίων, διὰ τὴν λαμπρὰν ὀργάνωσιν καὶ διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἑορτῆς.

ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 1969

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ. Π.Ε.

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Στρεμματικὴ Ἔκτασις Ἀλίμου		12.478.016.—
Ἔπιπλα καὶ Σκεύη	19.334.—	
— Μεῖον Ἀποσβεσθέντα	1.933.—	17.401.—
Ἑταῖροι Λογ)σμός: Συν. Μερίδες	1.046.000.—	
— Μεῖον εἰσπραχθεῖσαι	1.046.000.—	—
Ἑταῖροι Λ)σμός: Προκαταβολαὶ	1.386.211.—	
— Μεῖον εἰσπραχθεῖσαι	1.386.211.—	—
Ἑταῖροι Λ)σμός: 10μηνοι δόσεις	2.026.625.—	
— Μεῖον εἰσπραχθεῖσαι	2.026.625.—	—
Ἑταῖροι λ)σμός: 26μηνοι δόσεις	5.269.225.—	
— Μεῖον εἰσπραχθεῖσαι	5.269.225.—	—
Ἑταῖροι Λογ)σμός: φόροι καὶ Συμβολαιογραφικὰ	2.286.556.—	
— Μεῖον εἰσπραχθέντα	2.275.183,50	11.372,50
Ἑταῖροι Λογ)σμός: Φόρος ἐπανεκτιμήσεως	1.790.490,50	
— Μεῖον εἰσπραχθεὶς	1.534.645,50	255.845.—
Ἑταῖροι Λογ)σμός: Ἔξοδα ὑπὸ διακανονισμὸν	1.333.969,90	
— Μεῖον εἰσπραχθέντα «Ἔξοδα Ρυμοτομίας»	653.750.—	680.219,90
Ἑταῖροι Λογ)σμός: Ἔξοδα διπτύχων καὶ ἀριθ. οἰκοπέδων	77.620.—	
— Μεῖον εἰσπραχθέντα	59.080.—	18.540.—
Συνδρομαὶ εἰσπρακτέαι		58.130.—
Προσωρινοὶ Χρεωστικοὶ Λογ)σμοὶ (Δημόσιον Ταμεῖον Παλ. Φαλήρου)		54.942.—
Ἐγγυοδοσίαι (ἐνοίκιον γραφείου)		1.000.—
Προσαυξήσεις φόρου ἐπανεκτιμήσεως		17.426.—
Συμμετοχὴ Ἑταίρων εἰς δαπάνας ἐκτάσεώς μας		14.500.—
Ἐθνικὴ Τράπεζα Ἑλλάδος (Λ/σμὸς Καταθέσεων)		11.352.—
Ταμεῖον		36.219'30
		13.654.963,70

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΚΟΝ ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ		1.046.000.—
— Συν)καὶ Μερίδες 523Χ2.000	1.046.000.—	
Προκαταβολαὶ Ἑταίρων		1.386.211.—
10μηνοι δόσεις Ἑταίρων		2.026.625.—
26μηνοι » »		5.269.225.—
Φόροι καὶ Συμβολαιογραφικὰ Ἑταίρων		2.286.556.—
Ἔξοδα διπτύχ. τ. Γεν. ἀριθμήσεως Οἰκοπέδων Ἑταίρων	77.620.—	
— Μεῖον καταβληθέντα	77.620.—	—
Προσωρινοὶ Πιστωτικοὶ Λογ)σμοὶ		
α) Ἐπὶ πλέον καταβολαὶ Ἑταίρων	46.444,70	
β) Ἐπιστρεπτέα διαφορὰ φόρου ἐπανεκτιμήσεως	133.—	
γ) Ν. Φατσέας, μηχανικὸς	77.553.—	124.130,70
Ἑλληνικὸν Δημόσιον (ὀφειλόμενος φόρος ἐπανεκτιμήσεως)	1.790.357,50	
— Μεῖον καταβληθεὶς	1.274.142.—	516.215,50
Ἐπιστρεπτέαι Συν)καὶ Μερίδες	62.000.—	
» Προκαταβολαὶ	72.460,50	
» 10μηνοι δόσεις	104.836,50	
» 26μηνοι »	152.191.—	
» Ἔξοδα Ρυμοτομίας	1.250.—	392.738.—
Προκύψασα διαφορὰ παρελθουσῶν Χρήσεων 1955—1968	557.692,10	
Προκύψασα διαφορὰ χρήσεως 1969	49.570,40	607.262,50
		13.654.963,70

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ 1969

ΧΡΕΩΣΙΣ	
Γενικὰ Ἔξοδα	81.437,60
Ἀποσβέσεις	1.933.—
Προκύψασα διαφορὰ χρήσεως 1969	49.570,40
	132.941.—
ΠΙΣΤΩΣΙΣ	
Συνδρομαὶ	125.520.—
Ἐγγραφαὶ	6.500.—
Τόκοι καταθέσεων ὄψεως	921.—
	132.941.—

ΑΝΑΛΥΣΙΣ Λ)ΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ 1969

ΧΡΕΩΣΙΣ		

ΤΟΝ ΠΡΟΕΚΗΡΥΞΕ Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ — ΑΘΗΝΩΝ

142 Κυθήριοι μαθηταὶ ἔλαβον συνολικῶς μέρος εἰς διαγωνισμὸν ἐκθέσεως

Ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Πειραιῶς - Ἀθηνῶν μὲ τὴν εὐκαιρίαν τοῦ ἑορτασμοῦ τοῦ ἔτους 1970 ὡς ἔτους Παιδείας προεκήρυξε διαγωνισμὸν μεταξὺ τῶν μαθητῶν τοῦ Γυμνασίου Κυθήρων διὰ τὴν σύνταξιν ἐκθέσεως μὲ θέμα: «ΤΟ ΧΩΡΙΟ ΜΟΥ». Τοῦτο ἀνεκοινώθη ἐπανειλημμένως καὶ ἀπὸ τοὺς ραδιοσταθμοὺς ΕΙΡ καὶ ὑπηρεσίας Ἐνημερώσεως Ἐνόπλων Δυνάμεων.

Πράγματι ὑπῆρξεν συγκινητικὴ ἡ ἀπήχησις τὴν ὁποίαν εἶχεν ἡ προκήρυξις αὕτη καὶ σχεδὸν ὅλοι οἱ μαθηταὶ τοῦ Γυμνασίου μας συμμετέχοντες εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἔσπευσαν καὶ ἀπέστειλαν πρὸς τὴν Ἀδελφότητα τὰς ἐκθέσεις των. Ἐν συνόλῳ ἐλήφθησαν ἑκατὸν τεσσαράκοντα δύο ἐκθέσεις.

Ἡ ἁρμοδία πρὸς τοῦτο ἐπιτροπή, ἀπαρτιζομένη ἀπὸ τοὺς κ.κ. Γεώργιον Λεοντσίνην (φιλόλογον) Πρόεδρον, καὶ Διονύσιον Κουλεντιανὸν (λογοτέχνην) καὶ Τάσην Κουκούλην μέλη, ἀφοῦ ἐπισταμένως ἐμελέτησεν καὶ ἑβαθμολόγησεν ταύτας, ὑπέβαλε πρὸς τὴν Ἀδελφότητα τὰς ἑξῆς καλλιτέρας πρὸς βράβευσιν.

Ὡς πρώτη μεταξὺ τῶν πρώτων ὑπὲρ ἄνω καὶ ἐκτὸς συναγωνισμοῦ προτείνεται ἡ ἔκθεσις τῆς Βασιλικῆς Ἀναγρ. Βαγγῆ, μαθητρίας τῆς ΣΤ΄ τάξεως τοῦ Γυμνασίου ἐκ Καραβᾶ.

Ὡς πρῶται πέντε ἐκθέσεις ἐπελέγησαν: Πρώτη ἡ ἔκθεσις τῆς Καλλιόπης Π. Διακοπούλου, μαθητρίας τῆς Β΄ τάξεως ἐκ Καραβᾶ μὲ βαθμὸν 18.

Δευτέρα ἡ ἔκθεσις τῆς Θάλειας Ἐμ. Λευθέρη τῆς Ε΄ τάξεως ἐκ Λειβαδίου μὲ βαθμὸν 17.

Τρίτη ἡ ἔκθεσις τοῦ Κωνσταντίνου Γ. Καλλιγέρου τῆς Ε΄ τάξεως ἐκ Πιτσινιανίκων μὲ βαθμὸν 17.

Τετάρτη ἡ ἔκθεσις τῆς Θεανοῦς Β. Ποτήρη τῆς Ε΄ τάξεως ἐκ Μυλοποτάμου μὲ βαθμὸν 17 καὶ

Πέμπτη ἡ ἔκθεσις τῆς Εὐαγγελίας Ἐμμ. Τριφύλλη τῆς ΣΤ΄ τάξεως ἐκ Τριφυλλιανίκων μὲ βαθμὸν 17.

Ἡ Ἀδελφότης ὁμοφώνως ἐνέκρινε τὴν πρότασιν ταύτην τῆς ἁρμοδίας ἐξεταστικῆς ἐπιτροπῆς καὶ θὰ προσφέρη τὰ κάτωθι βραβεῖα αὐτοπροσώπως εἰς τοὺς βραβευομένους εἰς μεγάλην πατριωτικὴν ἐκδήλωσιν, τὴν ὁποίαν θὰ ὀργανώση ἐντὸς τοῦ ἔτους 1971 εἰς μεγάλην αἴθουσαν τοῦ Πειραιῶς (Δημοτικὸν Θέατρον ἢ Πειραϊκὸν Σύνδεσμον). Ἐπίσης θὰ δημοσιεύση εἰς τὸ Περιοδικὸν «Ἀντίλαλοι ἀπ' τὰ Κύθηρα» καὶ τὴν ἐφημερίδα «Κυθηραϊκὴ Δράσις» πλήρη κατάλογον τῶν μαθητῶν ποὺ ἔγραψαν καλὰς ἐκθέσεις ὡς καὶ τὰ κείμενα τῶν καλλιτέρων ἐκθέσεων.

ΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ

Ἐπάργυρον ἀναμνηστικὸν κύπελλον μετὰ σχετικῆς ἐπιγραφῆς καὶ εἰδικὸν δίπλωμα εἰς τὴν Βασιλικὴν Ἀναγρ. Βαγγῆ.

Βραβεῖον Α΄: Ἔπαινος καὶ ἓν εἰσιτήριον Α΄ θέσεως διὰ ταξίδι Κύθηρα - Πειραιὰ μετ' ἐπιστροφῆς εἰς τὴν Καλλιόπην Π. Διακοπούλου.

Βραβεῖον Β΄: Ἔπαινος καὶ μία εἰκὼν Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης εἰς τὴν Θάλειαν Λευθέρη.

Βραβεῖον Γ΄: Ἔπαινος καὶ ἓν βιβλίον «Ταξίδι στὰ Κύθηρα» Πάνου Φύλη στὸν Κωνσταντῖνον Γ. Καλλίγερον.

Βραβεῖον Δ΄: Ἔπαινος καὶ ἓν βιβλίον «Παληόχωρα» Δημ. Ζαγλανίκη στὴν Θεανὼ Β. Ποτήρη.

Βραβεῖον Ε΄: Ἔπαινος καὶ ἓν βιβλίον «Παληόχωρα» Δημ. Ζαγλανίκη στὴν Εὐαγγελία Ἐμμ. Τριφύλλη.

Τέλος θὰ ἀπονεμηθοῦν εἰδικοὶ ἔγγραφοι ἔπαινοι τῆς Ἀδελφότητος εἰς τοὺς μαθητὰς καὶ μαθητρίας ποὺ ἔγραψαν τὰς καλυτέρας τριάκοντα πέντε ἐκθέσεις.

Ἡ Ἀδελφότης μὲ μεγάλην Πατριωτικὴν χαρὰν διαπιστώνει ὅτι ἡ ἐν γένει παιδεία ποὺ προσφέρεται στοὺς Κυθηρίους νέους ἀνεβάζει διαρκῶς τὸ μορφωτικὸν καὶ πνευματικὸν των ἐπίπεδον, παραλλήλως ὅμως δημιουργεῖ καὶ ἐμφυτεύει εἰς τὰς καρδίας των ἀδιάρρηκτους καὶ ἀνεξίτηλους δεσμοὺς πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν των πατρίδα καὶ τὸ χωριό τους. Πρὸς τοῦτο εἶναι ἄξιον ἐπαίνου καὶ συγχαρητηρίων ὁλόκληρον τὸ διδακτικὸν προσωπικὸν τοῦ Γυμνασίου μας καὶ ἰδιαιτέρως ἡ διευθύνουσα τοῦτο κ. Παναγιωτίτσα Πετροχείλου. Πολλὰ εὐχαριστήρια ἀνήκουν στὴν ἐπιτροπὴ ἐπιλογῆς τῶν ἐκθέσεων καὶ ἰδιαίτερα στὸν Πρόεδρόν της καθηγητὴν τῆς φιλολογίας κ. Γεώργιον Λεοντσίνην. Τέλος εὐχαριστοῦμεν καὶ θερμῶς συγχαίρομεν ἅπαντας τοὺς μαθητά ς μας ποὺ ἔστερξαν μὲ τόσην προθυμίαν καὶ ἐξέφρασαν μὲ τόσον ἄφατον ἐνθουσιασμὸν τὴν μεγάλην ἀγάπην πρὸς τὸ χωρίο των καὶ τὴν ἰδιαιτέραν μας Πατρίδα τὰ Κύθηρα.

Διὰ τὴν Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότητα

Ὁ Πρόεδρος
ΤΑΣΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΗΣ

Ὁ Γραμματεὺς
Γ. ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

Εἰς τὴν 2α σελίδα τῆς «Κυθηραϊκῆς Δράσεως» δημοσιεύεται ἡ ἔκθεσις τῆς μαθητρίας Βασιλικῆς Ἀναγρ. Βαγγῆ, ἡ ὁποία ἐπρώτευσε εἰς τὸν σχετικὸν διαγωνισμόν.

ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟ ΑΘΗΝΩΝ

ΤΗΝ 6ην ΜΑΡΤΙΟΥ ΔΙΔΕΤΑΙ Ο ΕΤΗΣΙΟΣ ΑΠΟΚΡΗΑΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ

ΑΝΑΜΕΝΕΤΑΙ ΣΥΡΡΟΗ ΚΟΣΜΟΥ

Ὁ Κυθηραϊκὸς Σύνδεσμος Ἀθηνῶν, συνεχίζων τὸ πρόγραμμα καὶ τὰς προσπαθείας του, διὰ τὴν προβολὴν τοῦ Κυθηραϊκοῦ στοιχείου Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς, τὴν ἀνάπτυξιν πατριωτικῆς ἀλληλεγγύης καὶ τὴν σύσφιξιν τῶν δεσμῶν μεταξὺ τῶν πολυαρίθμων συμπατριωτῶν μας, οἱ ὁποῖοι εἶναι ἐγκατεστημένοι εἰς ὅλην τὴν περιοχὴν τῆς τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης, ὀργανώνει τὸν καθιερωμένον, ἐπίσημον, ἐτήσιον χορόν του, ὁ ὁποῖος, ὡς προβλέπεται, θὰ σημειώση καὶ ἐφέτος μεγάλην ἐπιτυχίαν. Ὁ χορὸς τοῦ Συνδέσμου θὰ δοθῆ τὴν 6ην Μαρτίου, ἡμέραν Σάββατον, εἰς τὰς πολυτελεῖς καὶ εὐρυχώρους αἰθούσας τοῦ γνωστοῦ ξενοδοχείου «Βασιλεὺς Γεώργιος» παρὰ τὴν πλατεῖαν Συντάγματος. Τὸ εἰσιτήριον θὰ τιμᾶται 100 δρχ. Δὲν χρειάζεται ἐπίσημον ἔνδυμα. Ὥρα ἐνάρξεως τοῦ χοροῦ ὡρίσθη ἡ 10 μ.μ. Μεγάλη ἐπιτροπὴ ἐκ κυριῶν καὶ δεσποινίδων τῆς παροικίας συνεργάζεται μετὰ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Συνδέσμου διὰ τὴν προετοιμασίαν τῆς ἐκδηλώσεως, ἡ ὁποία θὰ ἀποτελέση κοσμικὸν γεγονὸς διὰ τὰς Ἀθήνας. Σπαλετοφόροι δεσποινίδες θ' ἀνοίξουν τὸν χορὸ καὶ μὲ τὴν δροσιὰ καὶ τὴν χάρι τους θὰ μᾶς φέρουν νοερῶς στὸ ἀσύγκριτο σὲ ὁμορφιὰ Νησί μας. Θὰ ἐμφανισθοῦν, ὅπως πάντοτε, γνωστοὶ καλλιτέχναι τοῦ χοροῦ καὶ τοῦ τραγουδιοῦ, διὰ νὰ σκορπίσουν τὸ κέφι καὶ νὰ συμβάλουν εἰς τὴν ψυχαγωγίαν τῶν παρευρισκομένων. Ἡ περίφημη ὀρχήστρα τοῦ κέντρου θὰ εἶναι εἰς τὴν διάθεσιν τῶν χορευτῶν μέχρι πρωΐας.

Ἐπειδὴ πάντοτε παρουσιάζεται συρροὴ κόσμου, ποὺ εἶναι δύσκολον νὰ ἱκανοποιηθῆ ὡς πρὸς τὰς θέσεις τῆς αἰθούσης, συνιστῶμεν πρὸς τοὺς συμπατριώτας νὰ ἐξασφαλίσουν ἐγκαίρως εἰσιτήρια καὶ τραπέζι. Διότι, ὅπως καὶ τὰ προηγούμενα χρόνια, θὰ τηρηθῆ καὶ ἐφέτος μὲ αὐστηρότητα ἡ σειρὰ προτεραιότητος. Ταῦτα, διὰ νὰ μὴ ὑπάρξουν πολλοὶ παραπονούμενοι.

Σάββατον, 6 Μαρτίου 1971, ὥρα 10 μ.μ. Ὅλοι στὸ Κίγκ Τζώρτζ. Γλέντι, τραγούδι, χορὸς μέχρι πρωΐας. Θὰ καῆ τὸ πελεκοῦδι.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΘΗΚΗΝ

Ἐξεδικάσθη ἡ προσφυγὴ

ΑΡΓΟΤΕΡΑ ΑΠΟΦΑΣΙΣ

Τὴν 12ην Ἰανουαρίου ἐξεδικάσθη ἀπὸ τὸ ἁρμόδιον δικαστήριο τῶν Ἀθηνῶν, ἡ προσφυγὴ τοῦ ἐν Ἀθήναις ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» διὰ τῆς ὁποίας τὸ ἵδρυμα ἐζήτησε νὰ τοῦ ἐπιτραπῆ ἡ ἐγγραφὴ ὑποθήκης ἐπὶ τοῦ ἀκινήτου «Συντριβάνι», διὰ νὰ λάβη τὸ ἐξ ἐννέα ἑκατομμυρίων (9.000.000) δραχμῶν δάνειον, τὸ ὁποῖον ἔχει ἐγκριθῆ ἀπὸ τὴν Νομισματικὴν Ἐπιτροπήν, πρὸς ἀνοικοδόμησιν τοῦ ἐν λόγῳ ἀκινήτου. Τὴν προσφυγὴν τοῦ ἱδρύματος «Τριφύλλειον Νοσοκομεῖον Κυθήρων» ὑπεστήριξαν ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου, ὁ ἐπίτιμος πρόεδρος, Ἀκαδημαϊκός, κ. Γρηγόρης Π. Κασιμάτης, ὁ πρόεδρος κ. Ἰωάννης Φώτιος, ὁ ἀντιπρόεδρος κ. Ἰωάννης Ν. Στάης, καὶ οἱ κ.κ. Θεόδωρος Ἀρχοντούλης, δικηγόρος καὶ Παναγιώτης Κασιμάτης, ἐπίτιμος γενικὸς ἐπιθεωρητής, μέλη τοῦ Δ.Σ. τοῦ ἱδρύματος. Τὸ δικαστήριον ἤκουσε μετὰ τῆς δεούσης προσοχῆς τὰς παρὰ τῶν ἀνωτέρω ἐκτεθείσας ἀπόψεις τοῦ «Τριφυλλείου Νοσοκομείου Κυθήρων» καὶ ἐπεφυλάχθη νὰ ἐκδόση τὴν ἀπόφασιν του. Ἐλπίζομεν καὶ εὐχόμεθα νὰ εἶναι αὕτη εὐνοϊκή, πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ Κυθηραϊκοῦ λαοῦ.

ΣΥΝΕΚΡΟΤΗΘΗ Η ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ

Προωθεῖται τὸ θέμα ἠλεκτροδοτήσεως καὶ ὑδρεύσεως τῶν οἰκοπέδων Ἁλίμου

ΕΚΑΣΤΟΣ ΕΚ ΤΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΩΝ ΘΑ ΚΤΙΣΗ ΥΠ' ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ

Τὴν 10ην πρωϊνὴν τῆς 27ης Δεκεμβρίου, συνῆλθεν εἰς Πειραιὰ καὶ εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κινηματογράφου «Παλλὰς» ἡ ἐτησία τακτικὴ γενικὴ συνέλευσις τῶν μελῶν τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων, «Παναγία Μυρτιδιώτισσα» μὲ τὰ ἀκόλουθα θέματα ἡμερησίας διατάξεως: Ἀνάγνωσις ἐκθέσεως Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου. Ἀνάγνωσις ἐκθέσεως πεπραγμένων ὑπὸ Διοικητικοῦ Συμβουλίου. Ἀπαλλαγὴ Διοικητικοῦ Συμβουλίου ἀπὸ πάσης εὐθύνης. Ἔγκρισις προϋπολογισμῶν χρήσεων 1970 καὶ 1971. Ἔγκρισις ἰσολογισμοῦ χρήσεως 1969. Ἔγκρισις προϋπολογισμοῦ χρήσεως 1971. Ἔγκρισις ἀπολογισμοῦ ἀπὸ 1.1.1970 ἕως 19.12.1970. Διάφοροι ἀνακοινώσεις.

Ἀρχομένων τῶν ἐργασιῶν τῆς Συνελεύσεως, ὁ δραστήριος πρόεδρος τοῦ Διοικ. Συμβουλίου κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμος ἀπηύθυνε χαιρετισμὸν πρὸς τὰ παριστάμενα μέλη καὶ πρὸς τὸν ἐκπρόσωπον τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν κ. Ἐμμανουὴλ Σταυρίδην καὶ ηὐχήθη εἰς ὅλους χαρούμενον τὸ νέον ἔτος. Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Μεγαλοοικονόμος, ἐκάλεσε τὴν Συνέλευσιν νὰ ἐκλέξη πρόεδρον αὐτῆς, πρακτικογράφους καὶ ψηφολέκτας διὰ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ἐργασιῶν, σύμφωνα μὲ τὸ καταστατικὸν τοῦ Συνεταιρισμοῦ.

Κατόπιν τούτου ἐξελέγησαν ὁμοφώνως, πρόεδρος ὁ κ. Στυλιανὸς Σ. Μεγαλοοικονόμος, πρακτικογράφοι οἱ κ.κ. Νικόλαος Νικολάου καὶ Μύρων Καραδήμας, καὶ ψηφολέκται οἱ κ.κ. Ἀθανάσιος Μπίθας, Γεώργιος Χαλᾶς καὶ Στρατῆς Σέκερης. Ὁ κ. Στυλιανὸς Μεγαλοοικονόμος ἀναλαβὼν τὰ καθήκοντά του, ηὐχαρίστησε τὴν Συνέλευσιν διὰ τὴν πρὸς αὐτὸν γενομένην τιμήν, ηὐχήθη εἰς ὅλους ὡς καὶ εἰς τὸν ἐκπρόσωπον τοῦ Ὑπουργείου τὰ χρόνια πολλά, καὶ καταλήγων ἐκάλεσε τὸν πρόεδρον τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου κ. Διονύσιον Καλαμίτσην νὰ ἀναγνώση τὴν ἔκθεσιν αὐτοῦ.

Ὁ κ. Διονύσιος Καλαμίτσης ἀφοῦ ἐχαιρέτησε τὴν Συνέλευσιν καὶ ἀπηύθυνεν εὐχὰς ἐπὶ τῷ νέῳ ἔτει, ἀνέγνωσε τὴν ἔκθεσιν τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου, ἡ ὁποία εἶναι ὕμνος διὰ τὴν δραστηριότητα, τὸν ζῆλον καὶ τὴν ἱκανότητα τῆς Διοικήσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ καὶ πρὸ παντὸς τοῦ προέδρου του κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμου.

Τὸ κείμενον τῆς ἐκθέσεως τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου δημοσιεύομεν εἰς ἄλλην στήλην.

Μετὰ ταῦτα ὁ λόγος ἐδόθη εἰς τὸν ἀκούραστον πρόεδρον κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμον, ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνην του πρὸς τὴν Ἐθνικήν μας Κυβέρνησιν, χάρις εἰς τὸ ἐνδιαφέρον τῆς ὁποίας πραγματοποιοῦνται οἱ ὡραῖοι σκοποὶ τοῦ Συνεταιρισμοῦ, ἀνέγνωσε τὴν ἔκθεσιν τῶν πεπραγμένων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου καὶ ἀνέπτυξε τὰ σχετικὰ μὲ τοὺς ἰσολογισμούς, προϋπολογισμοὺς καὶ ἀπολογισμοὺς τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως καὶ διαχειρίσεως, πίνακες τῶν ὁποίων δημοσιεύονται εἰς ἄλλην στήλην.

Τὸ κείμενον τῆς ἐκθέσεως τοῦ κ. Μεγαλοοικονόμου δημοσιεύομεν κατωτέρω.

Μετὰ ταῦτα, ὁ πρόεδρος τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως ἐκάλεσε τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ ὁμιλήσουν ἐπὶ τῶν θεμάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως, ἢ νὰ ζητήσουν ἐπ' αὐτῶν διευκρινίσεις.

Ἐπίσης ὁ κ. Στυλιανὸς Μεγαλοοικονόμος ἐξέφρασε τὰς εὐχαριστίας του πρὸς τὸν Κυβερνητικὸν ἐκπρόσωπον κ. Ἐμμανουὴλ Σταυρίδην, τοῦ ὁποίου ἡ παρουσία καὶ αἱ ὀρθαὶ κατευθύνσεις τὰ μέγιστα συνετέλεσαν εἰς τὴν ὁμαλὴν καὶ εὔρυθμον διεξαγωγὴν τῆς Γεν. Συνελεύσεως.

Ἐπηκολούθησε βραχεῖα συζήτησις καὶ ἐν συνεχείᾳ ἐγένετο μυστικὴ ψηφοφορία κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Γεν. Συνέλευσις ἐψήφισε καὶ ἐνέκρινε ἅπαντα τὰ ὑπὸ ψηφοφορίαν θέματα, σχεδὸν ὁμοφώνως.

Τὰ πλέον ἀξιοσημείωτα συμπεράσματα ἀπὸ τὰς ἐργασίας τῆς Γεν. Συνελεύσεως εἶναι τὰ ἑξῆς:

1. Κατόπιν μειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ, ἀνετέθη ἡ ἐκτέλεσις τῶν χωματουργικῶν ἔργων εἰς τὸν ἐργολάβον κ. Πυγμαλίωνα Τακτικόν, καὶ ἡ ἐπίβλεψις διὰ τὴν καλὴν ἐκτέλεσιν αὐτῶν ἀνετέθη εἰς τὸν κ. Ἡρακλῆν Ἀναστασίου, μηχανικὸν τοῦ Δήμου Ἁλίμου.

2. Τὰ κρασπεδόρειθρα θὰ γίνουν καθ' ὅλον τὸ μῆκος ἑκατέρωθεν τῶν ὁδῶν καὶ ὄχι μόνον εἰς τὰς διασταυρώσεις τῶν δρόμων. Τοῦτο ἀπεφάσισεν ἡ Γεν. Συνέλευσις.

3. Θὰ γίνῃ ἡ περίφραξις τῶν ἐναπομενόντων οἰκοπέδων καὶ οἰκοδομικῶν τετραγώνων, εὐθὺς ἅμα τελειώσουν τὰ χωματουργικὰ ἔργα.

4. Προωθεῖται τὸ θέμα ἠλεκτροδοτήσεως καὶ ὑδροδοτήσεως τῆς ἐκτάσεώς μας καὶ ἐπιδιώκονται ἐπιμελῶς ὅλαι αἱ ἐργασίαι, ὥστε ἡ περιοχὴ νὰ εἶναι ἑτοίμη διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἀνεγέρσεως τοῦ Κυθηραϊκοῦ Οἰκισμοῦ.

5. Ἕκαστος συνεταῖρος θὰ κτίση ὑπ' εὐθύνην του Ὁ Συνεταιρισμός, μόνον ἠθικὴν συμπαράστασιν θὰ παράσχῃ, εἰς ὅσους τὴν ζητήσουν.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ἐργασιῶν τῆς Γεν. Συνελεύσεως ἐπεκράτησαν τάξις ζηλευτὴ καὶ πνεῦμα συμπατριωτικῆς ἐγκαρδιότητος καὶ συνεργασίας. Οἱ δύσκολοι καιροὶ μὲ τὰς μυρίας δυσμενεῖς συνεπείας των, παρῆλθον. Τώρα ὁ Συνεταιρισμός μας διέρχεται τὸ τελευταῖον στάδιον τῶν προσπαθειῶν του. Ὁ Κυθηραϊκὸς οἰκισμὸς ποὺ θὰ τιμᾶται ἐπ' ὀνόματι τῆς Κεχαριτωμένης τῶν Μυρτιδίων, ἀρχίζει νὰ φαίνεται. Οἱ ἀγῶνες, οἱ κόποι, αἱ θυσίαι τοῦ ἰδρυτοῦ καὶ προέδρου του κ. Ἐμμανουὴλ Σ. Μεγαλοοικονόμου ἀπέδωσαν πλουσίους καρπούς. Ἡ εὐγνωμοσύνη ὅλων μας τοῦ ἀνήκει δικαιωματικῶς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ Θ' ΑΡΧΙΣΗ Η ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΣ

Κατωτέρω δημοσιεύεται ἡ ἔκθεσις πεπραγμένων Δ.Σ. τοῦ Οἰκοδομικοῦ Συνεταιρισμοῦ Κυθηρίων «Παναγία ἡ Μυρτιδιώτισσα», ἡ ὁποία ἀνεγνώσθη ἀπὸ τὸν πρόεδρον τοῦ Συνεταιρισμοῦ κ. Ἐμμ. Μεγαλοοικονόμον:

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ ὁποίου ἔχω τὴν τιμὴν νὰ προΐσταμαι, εὐθὺς μετὰ τὰς ἀρχαιρεσίας τῆς 20ῆς ,Απριλίου, ποὺ τοῦ ἀνεθέσατε καὶ πάλιν τὴν διοίκησιν τοῦ Συνεταιρισμοῦ, ἐπεδόθη μὲ ζῆλον, ἐργατικότητα καὶ προσοχὴν καὶ μὲ τὴν διακρίνουσαν αὐτὸ συνοχὴν εἰς τὸ ἔργον του.

Καὶ μὲ τὴν συνεργασίαν τοῦ ἑτέρου ὀργάνου διοικήσεως τοῦ Συνεταιρισμοῦ, τοῦ Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου, ὅπου αὕτη ἐπεβάλλετο, συνεπικουρούμενον δὲ καὶ ἀπὸ τὸν ἐκπρόσωπον τῆς προϊσταμένης μας ἀρχῆς τοῦ Ὑπουργείου Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, ἐπέλυσε σοβαρὰ θέματα. Οὕτως ἐφθάσαμεν ἀφ' ἑνὸς μὲν εἰς τὸ τέρμα τῶν προσπαθειῶν διὰ τῆς παραχωρήσεως τῶν κληρωθέντων οἰκοπέδων διὰ συμβολαιογραφικῆς πράξεως εἰς ἕνα ἕκαστον οἰκοπεδοῦχον συνεταίρον, ἀφ' ἑτέρου δὲ προωθήθη ἡ προεργασία διὰ τὴν ἔναρξιν τῆς διανοίξεως τῶν ὁδῶν, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἐγκριθεισῶν μελετῶν παρὰ τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν, δηλαδὴ τῆς Νομαρχίας Ἀττικῆς καὶ τοῦ Δήμου Ἁλίμου.

Ἐχρειάσθη νὰ γίνουν ἐπανειλημμέναι αὐτοψίαι καὶ τροποποίησις τῶν ἀρχικῶν χωροταξικῶν μελετῶν δυνάμει σχετικῶν νόμων καὶ διαταγμάτων, πρὸς ὁλοκλήρωσιν τοῦ ὅλου ἔργου:

Ἡ ἐνέργεια αὕτη τῆς Διοικήσεως ἐπεβάλλετο πρὸς κατοχύρωσιν τῶν συμφερόντων τοῦ Συνεταιρισμοῦ, διότι ἄλλως αἱ ἐκτελεσθησόμεναι χωματουργικαὶ ἐργασίαι θὰ ἐχαρακτηρίζοντο ὡς ἰδιωτικαί, μὲ συνέπειαν νὰ δαπανηθοῦν χρήματα δι' ἔργα τὰ ὁποῖα αἱ ἁρμόδιαι Κρατικαὶ Ὑπηρεσίαι δὲν εἶχαν προηγουμένως θεωρήσει καὶ ἐγκρίνει. Κατ' ἐπέκτασιν τοῦτ' αὐτὸ θὰ συνέβαινε καὶ μὲ τοὺς Ὀργανισμοὺς Οὔλεν, Ο.Τ.Ε., Ὑπονόμων, καὶ γενικὰ μὲ ἔργα ὑποδομῆς.

Ἀναλυτικώτερον, ἡ διοίκησις προέβη εἰς τὰς κάτωθι ἐνεργείας:

1) Ὁλοκλήρωσε τὸ ἔργον διὰ τὴν ὁριστικὴν παραχώρησιν τῶν οἰκοπέδων πρὸς τοὺς δικαιουμένους Συνεταίρους.

2) Συνεκάλεσε κατὰ "ἦνα Ἰούλιον τοῦ 1969 Γεν. Συνέλευσιν καὶ ἐνώπιον ταύτης ἐγένετο, ὡς εἶναι γνωστὸν εἰς ὑμᾶς, ἡ κλήρωσις τῶν οἰκοπέδων.

3) Προέβη εἰς τὴν δημοπράτησιν, διὰ τὴν ἀνάδειξιν μειοδότου διὰ τὴν περίφραξιν τῶν οἰκοπεδικῶν τετραγώνων καὶ οἰκοπέδων, ὡς ἡ ἀπόφασις τῆς Γεν. Συνελεύσεως, ἀναδειχθέντος μειοδότου τοῦ κ. Δ. Γαρμπῆ.

Ἡ ἐργασία αὕτη ἐγένετο, πλὴν ὡρισμένων οἰκοπέδων (περὶ τὰ 40) ποὺ δὲν εἶναι τοῦτο ἐφικτὸν διὰ τεχνικοὺς λόγους, ἕνεκεν γενησομένων ἐπ' αὐτῶν χωματουργικῶν ἔργων. Τὸ ὅλον ἔργον θέλει παραδοθῆ μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐν λόγῳ ἐργασιῶν.

4) Παρηκολούθησεν ἐκ τοῦ σύνεγγυς τὴν πορείαν τῆς ὑποθέσεως τοῦ φόρου ἐπανεκτιμήσεως, διὰ τὸν ὁποῖον τὸ Δευτεροβάθμιον Φορολογικὸν Δικαστήριον, ἐδέχθη τὴν ἀπόφασιν τοῦ Πρωτοβαθμίου, ἤτοι 80 δραχμαὶ κατὰ τετραγωνικὸν μέτρον, μειωθέντος τοῦ ἀρχικῶς καταλογισθέντος φόρου κατὰ 3.200.000 δραγμάς.

5) Ἀνέθεσεν εἰς τὸν μηχανικὸν κ. Φατσέα τὴν ἐκπόνησιν τῶν διπτύχων ὡς καὶ τὴν τοποθέτησιν χυτῶν κύβων, ἐπὶ τῶν οἰκοπέδων μὲ ἐγχάρακτον ἀρίθμησιν ἐπ' αὐτῶν ἀπὸ τὸν ἀριθμὸν 1 ἕως τοῦ ἀριθμοῦ 553, ὅσα καὶ τὰ οἰκόπεδα, ὡς εἶχεν ἀποφασίσει ἡ Γεν. Συνέλευσις.

6) Ὁμοίως ἡ διοίκησις προέβη εἰς τὴν σύνταξιν καὶ ἐκτύπωσιν τοῦ κειμένου τῶν παραχωρητηρίων συμβολαίων.

7) Ἐγώ, ὡς πρόεδρος, καὶ ὁ κ. Ἀλ. Χαρχαλάκης ὡς γεν. γραμματεύς, ἐκπροσωποῦντες τὸν Συνεταιρισμὸν κατόπιν ἀποφάσεως τῆς Γεν. Συνελεύσεως, ὑπεγράψαμε 376 παραχωρητήρια συμβόλαια, ὑπολείπονται δὲ πρὸς ὑπογραφὴν ἕτερα 100.

Ἐπὶ τοῦ σημείου αὐτοῦ, ἡ Διοίκησις πρὸς διευκόλυνσιν τῶν κ. κ. Συνεταίρων, ἔδωκε παράτασιν τῆς ἡμερομηνίας λήξεως ὑπογραφῆς τῶν παραχωρητηρίων συμβολαίων. Ἐκ τῶν καθυστερούντων οἱ πλεῖστοι ἐλάχιστα ὀφείλουν. Ἐλπίζομεν ὅτι ὅλοι θὰ τακτοποιηθῶσι ταμειακῶς τὸ ταχύτερον καὶ θὰ προσέλθουν πρὸς ὑπογραφήν. Εἶναι πρὸς τὸ συμφέρον των νὰ γίνουν κύριοι τῶν οἰκοπέδων των πρὸς ἀποφυγὴν συνεπειῶν.

8) Ἐνήργησε διὰ τὴν τροποποίησιν τῶν ὅρων δομήσεως ὡς πρὸς τὸ ὕψος, ὅπερ καὶ ἐπέτυχε ἐκδοθέντος σχετικοῦ Διατάγματος καὶ δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 20 τεῦχος 4ον Φ.Ε.Κ. 9.2.70. Δι' αὐτοῦ καθορίζεται ὕψος 7 μέτρων ἀντὶ τῶν 4 μέτρων ποὺ ὡρίζε τὸ Διάταγμα τοῦ 1966. Μειώνει ὅμως τὴν κάλυψιν ἐπιφανείας ἐδάφους κατὰ 50% τοῦ ἀρχικοῦ. Ἤτοι, ἐν οἰκόπεδον 300 τ.μ. διὰ διόροφον οἰκοδομὴν θὰ καλυφθῆ εἰς τὰ 75 τ.μ. τῆς ἐπιφανείας του, ἴσης δὲ ἐκτάσεως θὰ εἶναι καὶ ὁ πρῶτος ὄροφος. Ἐὰν ἡ οἰκοδομὴ γίνῃ ἰσόγειος, ἡ κάλυψις θὰ εἶναι τὸ 50% τῆς ἐπιφανείας τοῦ οἰκοπέδου, θὰ καλύπτωνται δὲ 150 τ.μ.

Ἡ Διοίκησις καταβάλλει συνεχεῖς ἐνεργείας ἵνα ἐπιτύχῃ, ὥστε καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν διορόφων, ἡ κάλυψις τοῦ οἰκοπέδου νὰ εἶναι 150 τ. μέτρα διὰ τὸ ἰσόγειον καὶ ἴσης ἐκτάσεως νὰ εἶναι καὶ ὁ πρῶτος ὄροφος. Διότι προφανῶς ἐν σχέσει μὲ τὴν ὅμορόν μας ἔκτασιν, τὸ Διάταγμα μᾶς ἀδικεῖ. Τοῦτο δίδει εἰς 5 οἰκοδομικὰ τετράγωνα συνεχόμενα μὲ τὰ ἰδικά μας κάλυψιν οἰκοπέδου 50% καὶ ἴσον τὸ α΄ ὄροφον. Καὶ δίδει εἰς τὰ 33 οἰκοδομικὰ